



**BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT**  
**Víziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy**  
**POLGÁRMESTER**

Ellenjegyezte:

dr. Nagy Teodóra  
jegyző



**ELŐTERJESZTÉS**  
**a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**2015. február 26-i ülésére**

***Előzetesen tárgyalja:***  
***Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság***

**Tárgy:** Javaslat az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995. (XI.30.) Kt. rendelet módosítására

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az államháztartás számviteléről szóló 4/2013 (I.11.) Kormányrendelet lehetőséget biztosít arra, hogy az Önkormányzat tulajdonában álló ingatlanokkal kapcsolatban felmerülő költségeket a Gazdasági Műszaki Ellátó és Szolgáltató Szervezet saját könyveiben szerepeltesse, a költségek pénzügyi teljesítése a GAMESZ költségvetésének terhére kerüljenek rögzítésre, e körben a GAMESZ saját nevében számlát állítson ki, jogosult továbbá az adószabályok alapján az adó visszatérítésére is. A kormányrendeletben előírt változtatások átvezetését javaslom.

A fenti, érdemi változtatásokon túl, a jogszabály módosítások (Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről; az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, a 368/2011. (XII.31.) Kormányrendelet az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról ) is indokoltá teszik a rendelet teljes körű felülvizsgálatát, és a szükséges módosítások átvezetését.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet a rendeletalkotási javaslat megtárgyalására és elfogadására.

**Rendeletalkotási javaslat:**

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete megalkotja az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995. (XI.30.) Kt. rendelet módosításáról szóló .../2015. (...) önkormányzati rendeletet.

Határidő megalkotásra: azonnal


Felelős: polgármester


Kihirdetés tervezett dátuma: 2015. február 27.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 11.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



*Az előterjesztést készítette: dr. Nagy Teodóra jegyző  
A végrehajtásért felelős: Pénzügyi Igazgatóság*

**A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének /2015.  
(II...) önkormányzati rendelete**

**az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok  
gyakorlásáról szóló 16/1995. (XI.30.) önkormányzati rendelet módosításáról**

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 143. § (4) bekezdés i) pontjában, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 5. § (2) bekezdés b)-c) pontjaiban és (4) bekezdésében, a 13. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján és az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés a), e) és g) pontjában, valamint a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107-109. §-ban meghatározott feladatkörében eljárva, a következőket rendeli el:

**1.§**

Az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995. (XI.30.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 1.§ (3) bekezdése b) pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„1.§ (2) b) ha a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában és kezelésében álló közterületek használatáról és rendjéről szóló 7/2014. (V.30.) önkormányzati rendelet eltérően nem rendelkezik.”

**2.§**

A Rendelet 7.§ (1) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„7.§ (1) Az éves zárszámadáshoz a költségvetési év zárónapján a vagyonállapotról az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 91.§-ának (2) bekezdése c) pontjában, illetve a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Möt.) 110. § (2) bekezdése szerinti vagyonkimutatást kell készíteni, amely az önkormányzat és intézményei saját vagyonának adatait (eszközeit és kötelezettségeit) mutatja be.”

**3.§**

A Rendelet 7.§-a az alábbi (5) bekezdéssel egészül ki:

„7.§ (5) Az Önkormányzatnál és költségvetési szerveinél a mérlegben szereplő eszközöket és forrásokat három évenként kell mennyiségi felvétellel leltározni. A leltározást - figyelemmel az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm.

rendelet (a továbbiakban: Áhsz.) 22.§-ában foglaltakra - a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény. (a továbbiakban: Sztv.) 69. §-a szerint kell végrehajtani.”

#### 4.§

A Rendelet az alábbi 7/A.§-sal egészül ki:

“7/A.§ Az Önkormányzat intézménye, a Budavári Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Gazdasági Műszaki Ellátó és Szolgáltató Szervezet (a továbbiakban: GAMESZ) az Önkormányzat tulajdonában álló ingatlanokkal kapcsolatosan felmerülő költségeit, kiadásait (felújítás, beruházás, karbantartás stb.) saját költségvetésének terhére, saját könyveiben köteles szerepeltetni. Az ezen kiadásokkal kapcsolatos pénzügyi teljesítések is a GAMESZ költségvetésében kerülnek rögzítésre. A GAMESZ e körben jogosult saját nevében számlát kiállítani, és költségeket elszámolni továbbá jogosult az adószabályok alapján adó visszatérítésre is.”

#### 5. §

A Rendelet 9/C.§ (2) bekezdés b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

“9/C.§ (2) b) az elszámolási kötelezettség tartalmát, ideértve a vagyonnal való folyamatos, valamint a vagyonkezelői jog megszűnése következtében fennálló elszámolást, továbbá az Mőtv. 109. § (7) bekezdésében meghatározott, az Önkormányzat költségvetését megillető bevételek, valamint a költségek és a ráfordítások elkülönítésének módját.”

#### 6.§

A Rendelet 19.§(1) bekezdése a) és g)-i) pontjai helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„19.§ (1)

a) a számviteli törvény szerinti beszámoló jóváhagyása és a nyereség felosztásáról való döntés,

g) a társaság más társasággal való összeolvadásának, beolvadásának és megszűnésének, valamint átalakulásának elhatározása,

h) a Ptk.3:124.§ és 3:125.§-ában foglaltak kivételével a felügyelőbizottság tagjai, valamint az igazgatóság és a könyvvizsgáló megválasztása, visszahívása, illetve díjazásának megállapítása,

i) a társaság vezető tisztségviselőjének kinevezése a (2) bekezdésben foglalt kivétellel,

#### 7.§

A Rendelet 19.§ (2) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

“19.§ (2) A társaság legfőbb szervének az (1) bekezdésben fel nem sorolt egyéb, törvény vagy az alapító okirat (alapszabály) által hatáskörébe tartozó jogait a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság gyakorolja kivéve a társaság 1 évet meg nem haladó időtartamra megválasztandó vezető tisztségviselőjének kinevezését

(megbízását), továbbá a társaság vezető tisztségviselőjének visszahívását, díjazásának megállapítását, amely a Polgármester hatáskörébe tartozik.”

### 8.§

A Rendelet 21.§ (1) bekezdése e)-i) pontjai helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„21.§ (1)

- e) a társaság más társasággal való összeolvadásának, beolvadásának és megszűnésének, valamint más társasági formába történő átalakulása elhatározása,
- f) a Ptk.3:124.§ és 3:125.§-ában foglaltak kivételével a felügyelőbizottság tagjai, valamint az igazgatóság és a könyvvizsgáló megválasztása, visszahívása, illetve díjazásának megállapítása,
- g) a társaság vezető tisztségviselőjének kinevezése, megválasztása, visszahívása, díjazásának megállapítása,
- h) a számviteli törvény szerinti beszámoló jóváhagyása és a nyereség felosztásáról való döntés, továbbá s középtávú üzleti terv elfogadása,
- i) továbbá mindazokban a kérdésekben, melyekkel a polgármester, a társaság vezető tisztségviselője, felügyelő bizottsága és könyvvizsgálója a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottsághoz fordul”

### 9.§

A Rendelet 22.§-a helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„22.§ Az önkormányzati üzleti vagyon kezelésére, hasznosítására vagyonkezelési szerződés köthető. A vagyonkezelésre az Mötv., a nemzeti vagyonról szóló törvény és jelen rendelet szabályai irányadóak

### 10.§

A Rendelet 23.§-a egy új bekezdéssel egészül ki, ezáltal a 23.§ (1) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„23.§ (1) Természetes és jogi személy, illetve jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel szemben fennálló, behajthatatlannak nem minősülő követelésről való teljes vagy részbeni lemondásra csak abban az esetben van lehetőség, ha a követelés teljesítése valamilyen okból már nem áll az Önkormányzat érdekében. A követelés elengedésére (tőke + kamat) vagy mérséklésére

- a) 1.000.000,-Ft értékhatárig a Polgármester,
- b) 1.000.000,- Ft és 5.000.000,- Ft értékhatár közötti esetekben a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság
- c) 5.000.000,-Ft értékhatárt meghaladó esetekben a Képviselő-testület jogosult.

### **11.§**

„A Rendelet 4.§ a)-f) pontozás a)-g) pontozásra módosul. A rendelet 17.§ (3) bekezdése előtt törlésre kerül a „17.” szövegrész. A Rendelet 24.§ (4) bekezdése „Hasznosítás: a Budavári Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 21/2012. (X.26.) önkormányzati rendeletének hatálya alá nem tartozó ingatlanok bérbeadása.” szövegrésszel egészül ki.

### **12.§**

A Rendelet 1. melléklete az 1. melléklet szerint módosul.

### **13.§**

Jelen rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba és a hatályba lépését követő napon hatályát veszti.

Budapest, 2015. február

dr. Nagy Teodóra  
jegyző

dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

## ÁLTALÁNOS INDOKOLÁS

Az Állami Számvevőszék 2014. évben ellenőrzést tartott az Önkormányzatnál annak vagyongazdálkodásának szabályszerűségéről, amely vizsgálatot a számvevőszék 2014. november 3. napján kelt jelentéssel zárt le. A jelentés ugyan nem tartalmaz olyan megállapítást, miszerint a vagyonrendelet jogszabályba ütközik, azonban több hasznos észrevételt tett a gazdálkodást illetően. Az Önkormányzat a jelentésben foglalt észrevételeket felülvizsgálta, és módosította a rendeletet. 2014. január 1. napján hatályba lépett a 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet az államháztartás számviteléről, továbbá 2014. március 15. napjától immár új Ptk. szabályozza a polgári jogviszonyokat, ezáltal a rendelet ezen két jogszabályra figyelemmel is hatályosításra került.

## RÉSZLETES INDOKOLÁS

### 1.§

Az Önkormányzat a közterület használatáról önálló rendeletet alkotott, a Fővárosi Önkormányzat az 59/1995. (X.20.) rendeletét pedig hatályon kívül helyezte. Az új fővárosi rendelet immár nem tartalmaz Önkormányzatunkra hatályos rendelkezéseket.

### 2-3.§

Az új, államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet szabályozza a vagyonkimutatást, a szöveget hatályosítani kellett.

### 4.§

A GAMESZ könyvvezetésének szabályai egyértelműsítésre kerültek, szükségessé vált annak rögzítése, hogy az intézménynél felmerült kiadásokat a GAMESZ saját költségvetésében szerepelteti.

### 5.§

Az Möt. rövidítés használata került rögzítésre.

### 6-7.§

A módosítások az új Ptk-ra figyelemmel kerültek átvezetésre.

### 8.§

A módosítások az új Ptk-ra figyelemmel kerültek átvezetésre.

#### 9.§

A Möt. rövidítés kijavításra került.

#### 10.§

A követelésről történő lemondást egyértelműbb szabályok mellett lehessen alkalmazni.

#### 11.§

A 17.§ (3) bekezdése előtt tévesen alkalmazott 17. szövegrész törlésre került. A 4.§-ban kétszer használt d) pont miatt módosításra került a sorszámzás. A rendelet 24.§ (4) bekezdése a hasznosítás definíciójával egészült ki.

#### 12.§

Az új Áhsz miatt szükségessé vált a vagyonkimutatásról szóló melléklet módosítása, illetve hatályosítása.

#### 13.§

A rendelet hatálybalépését rögzíti.





## BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Víziváros - Vár - Krisztinaváros - Tabán - Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte: .....

dr. Nagy Teodóra  
jegyző



*Előzetesen tárgyalja: Valamennyi bizottság  
Véleményezi: Könyvvizsgáló*

### KIEGÉSZÍTŐ ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-ai ülésére

**Tárgy: A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 2/2014. (II. 28.) önkormányzati rendeletének módosítása**

**Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás polgármester**

**Előadó: dr. Lukácsné Gulai Anna pénzügyi igazgató**

#### ***Tisztelt Képviselő-testület!***

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat SZMSZ-ben előírt határidőben beterjesztetem a 2014. évi utolsó költségvetési rendeletmódosításról szóló előterjesztést. Az előterjesztést az alábbiakkal kívánjuk kiegészíteni:

A fővárosi kerületek burkolatlan útállományának kerületi hosszúsága arányában Önkormányzatuk a 2014. évben 2.471.571 Ft felhalmozási célú támogatást kapott a belterületi utak szilárd burkolattal való ellátásának támogatására. A támogatást nem tudjuk felhasználni ezért a kamatfizetés elkerülése érdekében kérjük, hogy a Képviselő-testület az előirányzatról mondjon le. Erről határozatban dönt a Képviselő-testület.

***A fentiek figyelembe vételével, kérem a tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat és a 2014. évi költségvetési rendelet V. módosításának megtárgyalására és elfogadására a rendelet-tervezet szerinti tartalommal.***

#### **HATÁROZATI JAVASLAT:**


A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzatot a belterületi utak szilárd burkolattal való ellátásának támogatására


megillető, 2014. évi felhalmozási célú támogatásról lemond. Egyúttal megbízza a Polgármestert, hogy a Magyar Államkincstár felé a lemondásról és az 2.471.571 Ft visszafizetéséről intézkedjen.

Határidő: azonnal

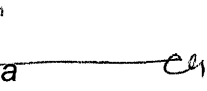
Felelős: Polgármester

Budapest, 2015. február 17.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



Az előterjesztést készítette: Furák Tamás

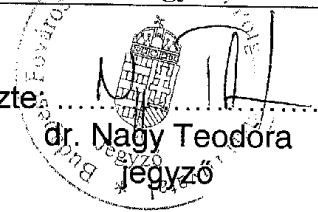
A végrehajtásért felelős: dr. Lukácsné Gulaf Anna 



**BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT**  
Víziváros – Vár – Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

**POLGÁRMESTER**

Ellenjegyezte: .....



dr. Nagy Teodóra  
jegyző

**ELŐTERJESZTÉS**  
**a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**2015. február 26-i ülésére**

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság  
Budavári Kapu Kft. Felügyelő Bizottsága

**Tárgy: A Budavári Kapu Kft 2015. évi üzleti terve**  
Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

***Tisztelt Képviselő-testület!***

A Budavári Kapu Kft. ügyvezetője elkészítette a 2015. évi üzleti terv javaslatát. A korábbi évekhez hasonlóan a bevételek az Önkormányzathoz érkeznek, a Kft. a szolgáltatás árát számlázza az Önkormányzat felé. A 2015. évi tervek szerint a Kft. tevékenységével összefüggésben 971 millió Ft nettó bevétel érkezik az Önkormányzat számlájára. A költségtervüket a működtetéshez szükséges kiadásokhoz igazították. Az összes költségük várhatóan 530 millió Ft lesz, így az Önkormányzat egyéb feladatait – utak, járdák fenntartása és felújítása, közterület-felügyelet – 441 millió Ft-tal tudjuk finanszírozni a parkolási bevételekből.

A Kft. üzleti terve a négy divízió költségtervét tartalmazza. A korábbi három feladaton túl, várhatóan 2015. május 1-jétől a Kft. fogja ellátni a fővárosi utak melletti parkolóhelyek üzemeltetését. Ennek várható költsége 56 millió Ft lesz, ami a beszedett bevételekből meg fog térülni.

Ezen túlmenően levonható majd a havi bevételekből a parkoló automaták amortizációs költsége, valamint 5%-ot kapunk vissza a beszedett bevételekből.

A KÖZOP források terhére létesült projekt elemek – mélygarázs, Várbazáron belüli liftek, mozgólépcső, vizesblokkok, ezekhez kapcsolódó épületrészek – üzemeltetését a Budavári Kapu Kft. látja el. A várható üzemeltetési költségek becsült összege 73 millió Ft.

A feladatellátás csak átmeneti, az üzemeltetési feladatokat szeretnénk átadni a Várgondnokság Nonprofit Kft-nek. A kijelölt időponttól a Várgondnokság Kft. fogja viselni a terheket, és szedni a létesítmény bevételeit. Ezt a változást az elszámolásokat követően át fogjuk vezetni az üzleti terven.

Az Önkormányzat Képviselő-testülete 2014. szeptember 25-i ülésén felhatalmazta a Budavári Kapu Kft-t a Várkert Bazár épületegyüttesben lévő projektelemek üzemeltetési feladataival. Az aláírt Támogatási Szerződés alapján 5 éves fenntartási kötelezettség terheli az Önkormányzatot.

A próbaüzem 2014. december 31-ig tartott, mely során a Budavári Kapu Kft. megkezdte a karbantartási, biztosítási, üzemeltetési szerződések megkötését. Már közel egy éve folytak az egyeztetések a Várgondnokság Kft-vel, mert várható volt, hogy a szorosan összekapcsolódó funkciók miatt nehézkes lesz a kettős üzemeltetés. Ez a próbaüzem alatt már jól megmutatkozott. A legnagyobb problémát az jelenti, hogy a KÖZOP projekt kiadásainak legfőbb forrása a mélygarázs hasznosítása lenne, ami viszont elengedhetetlen feltétele a létesítmény teljes üzemeltetéséhez. A létesítmény elektromos, gépészeti, diszpécser helyiségei jellemzően a Várgondnokság Kft. területein helyezkednek el, a külön üzemeltetett területek határvonala sokszor nehezen meghatározható, a különválasztott üzemeltetés praktikussági, gazdaságossági szempontokat figyelembe véve nem működőképes.

A Várgondnokság Kft. a Várkert Bazár teljes üzemeltetésére alkalmas Üzemeltetési Osztályt hozott létre, így készen állnak az üzemeltetés átvételére.

Javasoljuk a próbaüzem lejártát követően a fent felsorolt épületrészek üzemeltetésével a Várgondnokság Nonprofit Kft-t megbízni.

Az üzemeltetési megbízási szerződés részletei még kidolgozás alatt állnak, mivel nem egyszerű szolgáltatás megrendeléséről van szó, hanem a projekthez kapcsolódó összes jog és kötelezettség átadásáról.

#### **HATÁROZATI JAVASLAT:**

- 1) A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete – az előterjesztéshez csatolt – a Budavári Kapu Kft. 2015. évi üzleti tervét elfogadja.
- 2) A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azal, hogy az Állam tulajdonában álló Várbazárhoz kapcsolódó épületrészek és gépészeti berendezések a Várgondnokság Kft-nek átadásra kerüljenek üzemeltetési célból. Az ezzel összefüggő szerződések és megállapodások kidolgozását meg kell kezdeni, a Közreműködő Szervezettel, a Miniszterelnökséggel és a Várgondnokság Kft-vel együttműködve.

Határidő: azonnal

Felelős: 1) pont: Polgármester / Budavári Kapu Kft. ügyvezetője

2) pont: Polgármester

Budapest, 2015. február 20.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

Az előterjesztést készítette: dr. Lukácsné Gulai Anna

A végrehajtásért felelős: dr. Lukácsné Gulai Anna / Járai Szabolcs

A BUDAVÁRI KAPU KFT. 2015.évi  
ÜZLETI TERVE

A. BEVÉTELEK

		nettó adatok eFt-ban
I.	ÉRTÉKESÍTÉS NETTÓ ÁRBEVÉTELE	539 854
II.	EGYÉB SAJÁT BEVÉTELEK	2 500
III.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK BEVÉTELEI	0
IV.	RENDKÍVÜLI BEVÉTELEK	0

542 354

Budapest, 2015.02.11.

Budavári Kapu Kft.  
1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.  
Adószám: 23117413-2-41  
6.

Járai Szabolcs  
ügyvezető

## Üzleti terv

2015.év

(nettó eFt)

A. KÖZVETLEN KÖLTSÉG		Váron belül	Váron kívül	Fővárosi utak 2015.05.01-től	Várkert Bazár	Üzleti terv összesen
<b>I. BERUHÁZÁS / ESZKÖZBESZERZÉS</b>						
1.	Egyéb informatikai eszközök	500	1 000	1 800	200	3 500
<b>I. BERUHÁZÁS / ESZKÖZBESZERZÉS összesen:</b>		<b>500</b>	<b>1 000</b>	<b>1 800</b>	<b>200</b>	<b>3 500</b>
<b>II. SZEMÉLYI JELLEGŰ KIADÁSOK</b>						
1.	Bérlétszám	49 100	69 120	8 100	13 950	140 270
3.	Járadékok	13 994	19 699	2 309	3 976	39 977
4.	Béren kívüli juttatás	1 728	2 592	384	480	5 184
5.	Egyéb (gépkocsi-költségtérítés, BKV bérlet)	2 900	4 500	514	630	8 544
<b>II. SZEMÉLYI JELLEGŰ KIADÁSOK összesen:</b>		<b>67 722</b>	<b>95 911</b>	<b>11 307</b>	<b>19 036</b>	<b>193 975</b>
<b>III. ANYAG JELLEGŰ KIADÁSOK</b>						
1.	Kellékanyagok (kártyák, csekk, büntetőtasak, hópapír, stb)	1 500	2 400	300	1 100	5 300
2.	Alkatrészek	1 000	3 000	0	0	4 000
3.	Munkaruhá, védőeszköz, védőital	100	1 900	300	200	2 500
4.	Nyomtatvány, irodaszem	50	550	100	100	800
5.	Takarítószer	150	150	120	100	520
6.	Egyéb anyag (reprezentációs kft, stb)		500	150	300	950
<b>III. ANYAG JELLEGŰ KIADÁSOK összesen:</b>		<b>2 800</b>	<b>8 500</b>	<b>970</b>	<b>1 800</b>	<b>14 070</b>
<b>IV. IGÉNYBEVETI / KÖZVETÍTETT SZOLGÁLTATÁSOK</b>						
1.	Automaik távfelügyelete, gyorsszolgálat	1 000	15 920	2 500	640	20 060
2.	Beléptető rendszer karbantartása, sorompók javítása, forgalomtechnikai munkák (táblák pótlása, parkolóhelyek felújítása, útburkolati munkák, tervek stb)	3 500	0	0	0	3 500
3.	Pótdíjazás ügyintézés, követelések behajtása	600	10 000	1 700	600	12 900
4.	Informaticai támogatás szolgáltatása	1 150	3 750	1 800	0	6 700
5.	Jogi szolgáltatás, szabályzatok készítése, közbeszerzés	1 000	3 400	2 000	200	6 600
6.	Munkavédelem, biztonságtechnika	3 000	3 000	900	7 990	14 890
7.	Könyvviteli szolgáltatás (könyvelő, könyvvizsgáló)	1 800	5 100	1 200	300	8 400
8.	Foglalkozás egészségügy	200	600	20	20	840
9.	Telefon, internet	600	6 100	1 200	200	8 100
10.	Bérlési díj (ÜSZI, parkolástechnikai-, irodatechnikai eszközök, stb)	100	13 200	2 000	0	15 300
11.	Takarítás, tisztítás (helyiségek, parkolóhelyek, pavilonok, stb)	200	470	150	5 980	6 800
12.	Okutás, tréning	300	940	260	0	1 500
13.	Tagdíj	30	70	25	0	125
14.	Karbantartási költség	0	0	0	15 191	15 191
15.	Reklám, hirdetés	0	0	0	200	200
16.	Energia	750	1 800	240	17 500	20 290
17.	Egyéb (biztosítás, kezelési kft, bank kft, egyéb kft)	750	2 250	125	360	3 485
<b>IV. IGÉNYBEVETI / KÖZVETÍTETT SZOLGÁLTATÁSOK összesen:</b>		<b>14 980</b>	<b>163 600</b>	<b>39 620</b>	<b>49 181</b>	<b>267 381</b>
<b>B. KÖZVETETT KÖLTSÉG</b>						
<b>V. ÁLTALÁNOS KÖLTSÉGEK</b>						
1.	Management bérlétszám	7 842	11 764	1 676	2 178	23 460
2.	Management járadékok	2 235	3 353	478	621	6 686
3.	Management béren kívüli juttatás	160	241	34	45	480
4.	Management egyéb (gépkocsi költségtér., bérlet, önkéntes nyugdíjpénztár)	692	1 038	148	192	2 070
<b>V. ÁLTALÁNOS KÖLTSÉGEK összesen:</b>		<b>10 929</b>	<b>16 396</b>	<b>2 336</b>	<b>3 036</b>	<b>32 696</b>
<b>L-V. ÖSSZESEN</b>		<b>96 930</b>	<b>285 407</b>	<b>56 032</b>	<b>73 252</b>	<b>511 622</b>
<b>VI. Adók, hozzájárulások, kamatok, stb.</b>						
						<b>18 000</b>
<b>MINDÖSSZESEN:</b>						<b>529 622</b>
Tényleges költségeken felül számlázható összeg (I-V. 2%-a)						<b>10 232</b>
<b>Önkormányzattól várható összes bevétel</b>						<b>539 854</b>

Budapest, 2015.02.11.

Budavári Kapu Kft. Járati Szabócska ügyv.  
1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.  
Adószám: 23117413-2-41  
6.



## Budavári Kapu Kft.

1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.

Adószám: 23117413-2-41

Nyilvántartó cégbíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, Cégjegyzékszám: 01-09-952764  
Adatkezelői nyilvántartási azonosító: 04502-0001

Vízváros – Vár – Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

### Szöveges kiegészítés a 2015. évi üzleti tervhez

#### Bevételek

A 2%-os haszonkulcsot figyelembe véve a társaságnak 2015. évben 542 354 e Ft bevétele várható.

#### Költségek

A 2014.évi 433 960 e Ft előzetes tényszámhoz viszonyítottnan 18,0 %-os (95 662 e Ft összegű) növekedéssel kell számolnunk a főbb költségcsoportokban várható költségnövelő tételek – különösen Várkert KÖZOP projekt kapcsán átvett területek üzemeltetése, valamint a Fővárosi tulajdonú utak melletti várakozóhelyek üzemeltetéséhez kapcsolható költségek – emelkedése miatt. A KÖZOP projekt kapcsán átvett területek üzemeltetési feladatait – Képviselőtestületi Határozat alapján – várhatóan átadjuk másik cégnek. Ebből adódóan a „Várkert Bazár” költségoszlopban szereplő tételeket időarányosan csökkentenünk kell, így az Üzleti Terv módosulni fog.

#### I. Beruházás/Eszközbeszerzés vonatkozásában:

Minimális – feltétlen szükségessé váló - eszközbeszerzést terveztünk (pl.: irodai számítógépek korszerűsítése, a Fővárosi utak elkülönített elszámolásához az Ügyfélszolgálati Irodában új munkaállomás létesítése).

#### II. Személyi jellegű kiadásainkról:

- bérfejlesztéssel nem számoltunk
- a Fővárosi utak melletti várakozóhelyek üzemeltetése kapcsán 1 fő pénzügyi ügyintéző felvételére kerül sor az elkülönített elszámolás végett, továbbá a várakozóhelyek díjfizetési ellenőrzéséhez 5 fő parkolóőr felvételét tervezzük.

#### III. Anyagjellegű kiadások:

A jelenlegi működési területeken beszállítói versenyeztetéssel költségcsökkenést szeretnénk elérni, a kiadások növekedését az új területek, mint Várkert és a Fővárosi utak többletigénye okozza.

#### IV. Igénybevett/közvetített szolgáltatások:

Egyik legjelentősebb költségeleme a pótdíjazások ügyintézéséhez, és a követelések behajtásához kapcsolódik.

Nevezetesen:

- a szükséges adatlekérdezések költségeit,
  - a nyomtatás-, borítékolás-, postai feladás költségeit,
  - a fizetési meghagyások eljárási díjait,
  - a szükséges illetékbélyegek árát, valamint
  - a jogerős ügyek végrehajtási díjelőlegeit
- tartalmazza.

Fontos megemlíteni, hogy

- ezen költségek jelentős része megtérül, a tervben való megjelenítés „csupán” pénzügyi investíciót jelent, valamint hogy
- ez a költségelem rendkívül nehezen kalkulálható (alakulása nagymértékben függ a keletkezett pótdíjak számától, ill. a fizetési hajlandóság és a perré alakuló esetek számától).

A IV. költségcsoport másik jelentős költségelemei a – közbeszerzéses szerződésekhez kapcsolódó – műszaki üzemeltetési-, karbantartási-, és rendszerhasználati díjjal kapcsolatos fizetési kötelezettségeinket tartalmazza.

Ugyancsak ebben a költségcsoportban jelennek meg a forgalomtechnikai változásokkal kapcsolatos kötelezettségeink (táblák pótlása, parkolóhelyek felfestése, valamint kisebb útburkolati munkálatok) is, melyek ebben az évben – a fővárosi utak várható átvételével kapcsolatosan – jelentős (és előre nehezen megtervezhető) mértékben emelkednek majd.

#### V. Általános költségek:

Az általános költségek csoportban soroltuk fel a közvetett költségeket, mint az általános menedzsmenst, amelynek megosztását az adott terület (Váron belül, Váron kívül, Fővárosi utak, valamint Várkert bazár) alkalmazotti létszámnak arányában készítettük.

Az VI. költségcsoportba tartozó költségelemek volumene – a megemelkedett 2014. évi árbevétel után fizetendő helyi iparüzési adókötelezettség növekedése miatt – várhatóan összességében is emelkedni fog.

A tervszámok megvalósulása esetén a Budavári Kapu Kft. várható kiadása 529 622 e Ft, amely magában foglalja az általános költségek (kötelező adók, hozzájárulások, stb) összegét is.

Budapest, 2015.02.11.

Budavári Kapu Kft.  
1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.  
Adószám: 23117413-2-41  
5.

Járai Szabolcs  
ügyvezető igazgató





# BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Víziváros – Vár – Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

**POLGÁRMESTER**

Ellenjegyezte: .....

dr. Nagy Teodóra

Jegyző



## ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság  
I. ker. Házgondnoksági Kft. Felügyelő Bizottsága

**Tárgy: A Házgondnoksági Kft. 2015. évi üzleti terve**  
**Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás polgármester**

### *Tisztelt Képviselő-testület!*

A Házgondnoksági Kft. ügyvezetője elkészítette a 2015. évi üzleti tervét. A Kft. 100%-ban piacosított körülmények között dolgozik, közfeladatot nem lát el, így közvetlen kapcsolata az Önkormányzat költségvetésével nincs.

Az I. kerületi Házgondnoksági Kft. üzleti tervében növekvő bevételt prognosztizál az ügyvezető, az értékesítés nettó árbevétele várhatóan 44.500 e Ft lesz.

Az ügyvezetés a 2012-2014. közötti időszakban megalapozta a cég stabil működésének anyagi feltételeit, annak ellenére, hogy a korábbi ügyvezető által okozott veszteségekből még semmi nem térült meg. A 2012-ben tett feljelentésünk alapján nyomozás van folyamatban, vádemelésre nem került sor.

A cég pénzügyi helyzete stabil, 7,5 millió Ft lekötött és közel 3,5 millió Ft-os forgópénzeszköze megfelelő likviditást biztosít. Álláspontunk szerint a cégnek tőkeemelésre nincs szüksége. Megfelelő takarékosági intézkedésekkel sikerült elérni, hogy a bevételek meghaladják a költségeket, a betervezett üzleti eredmény 5,4 millió Ft, a mérlegszerinti eredmény 1,7 millió Ft az ügyvezető számításai szerint.

Az Önkormányzatnak nem célja, hogy osztalékhoz jusson a Kft. nyereségéből, a cél változatlanul az, hogy a társasházaknak legyen lehetőségük egy „alacsony” árfekvésű, biztonságos társasház kezelőt választani.

### **HATÁROZATI JAVASLAT:**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete – az előterjesztéshez csatolt – a Házgondnoksági Kft. 2015. évi üzleti tervét elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Polgármester / Házgondnokság Kft. ügyvezetője

Budapest, 2015. február 20.

dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



Az előterjesztést készítette: dr. Lukácsné Gulai Anna

A végrehajtásért felelős: dr. Lukácsné Gulai Anna / Mátyásy György

## I. ker. Házgondnoksági Kft. 2015. évi üzleti terve

**"A" EREDMÉNYKIMUTATÁS**

(összköltségeljárással)

Készült: 2015.02.10.

Sor- szám	A tétel megnevezése	eFt	eFt	eFt
		2014 ÉVI.TERV	2014 VÁRHATÓ	2015 TERV
<b>01</b>	<b>Belföldi értékesítés nettó árbevétele</b>	<b>44 360</b>	<b>42 380</b>	<b>44 500</b>
	Társasházkezelés árbevétele	41 500	40 119	41 850
	Egyéb árbevétel /Önk-i képviselő/	360	423	450
	Th-ak részére átszámlázott szolgáltatások	2 500	1 838	2 200
<b>02</b>	<b>Export értékesítés nettó árbevétele</b>		-	-
<b>I.</b>	<b>Értékesítés nettó árbevétele (01+02)</b>	<b>44 360</b>	<b>42 380</b>	<b>44 500</b>
<b>03</b>	<b>Saját termelésű készletek állományváltozása</b>		-	-
<b>04</b>	<b>Saját előállítású eszközök aktivált értéke</b>		-	-
<b>II.</b>	<b>Aktivált saját teljesítmények értéke ( ± 03+04)</b>		-	-
<b>III.</b>	<b>Egyéb bevételek</b>	<b>120</b>		
	Kapott kamat, kártérítés	120	-	-
<b>05</b>	<b>Anyagköltség</b>	<b>1 007</b>	<b>937</b>	<b>965</b>
	Közüzemi díj, személyszállítás	13	-	15
	Villamosenergia	110	401	150
	Gáz	250	-	300
	Víz-csatornadíj	34	-	-
	Fenntartási anyagok (apróságok, pl. elem)	100	147	150
	Tisztítószer	80	-	-
	Munkaruha, védőeszköz, védőital	-	-	-
	Nyomtatvány, irodaszer	400	369	350
	Folyóiratok, szakkönyvek	20	20	-
<b>06</b>	<b>Igénybe vett szolgáltatások értéke</b>	<b>12 030</b>	<b>8 671</b>	<b>7 320</b>
	Bérleti díj (iroda)	2 700	2 748	2 800
	Egyéb bérleti díj (fénymásolás, szőnyeg)	240	269	270
	Postaköltség	100	-	-
	Fénymásolás	200	-	-
	Telefonköltség, internet	1 200	976	950
	Kiküldetés		-	-
	Javítás, karbantartási díj	200	435	200
	Domain, számítékszolgáltatás, programdíj	800	572	600
	Ügyvédi díj, szakértői díjak	350	611	300
	Könyvvizsgálat	420	455	560
	Könyvelés	3 500	2 456	1 200
	Kölcsönzött munkaerő, diákszövetség	1 740	-	-
	Egyéb műszaki tevékenység	100	-	-
	Takarítás	300	-	350
	Üzemorvosi szolgáltatás	80	90	90
	Egyéb (hirdetés, szabályzat, tanácsadás, stb)	100	59	-
	Oktatás, továbbképzés	-	-	-
			-	-
<b>07</b>	<b>Egyéb szolgáltatások értéke</b>	<b>550</b>	<b>486</b>	<b>498</b>
	Pénzügyi,- befektetési szolgáltatási díj /Banki jut./	300	312	320
	Hatósági igazgatási, szolgáltatási díjak /Illeték/	100	3	3
	Megbízási díj (önk.tul.képv.th-i kgy-en)		-	-
	Biztosítási díj	150	171	175
<b>08</b>	<b>Eladott áruk beszerzési értéke</b>		-	-
<b>09</b>	<b>Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke</b>	<b>1 500</b>	<b>2 593</b>	<b>1 550</b>
<b>IV.</b>	<b>Anyagjellegű ráfordítások(05+06+07+08+09)</b>	<b>15 087</b>	<b>12 687</b>	<b>10 333</b>
<b>10</b>	<b>Béreköltség</b>	<b>20 882</b>	<b>22 502</b>	<b>23 700</b>
	Alkalmazottak, végkielégítés/felmentés/betegszab	20 322	21 449	22 800
	Felügyelő bizottság fizeteletdíja	560	1 053	900

Sor-szám	A tétel megnevezése	2014 ÉVI.TERV	2014 VÁRHATÓ	2015 TERV
11	<b>Személyi jellegű egyéb kifizetések</b>	2 682	2 447	2 639
	Reprezentáció	-	-	-
	Széchenyi kártya	1 000	581	600
	Lakáscélú hitel	228	317	240
	Étkezési hozzájárulás	672	480	680
	Bérletterítés	480	526	620
	Iskolai támogatás	182	194	150
	Önkéntes kiegészítő nyugdíjpénztár	120	349	349
12	<b>Bérfjárulékok</b>	729	779	850
	Egyéb bérfjárulékok (SZJA, EHO)	729	779	850
	TB, egészségügyi, START kártya		-	-
	Szakképzési hozzájárulás		-	-
V.	<b>Személyi jellegű ráfordítások (10+11+12)</b>	24 293	25 728	27 189
VI.	<b>Értékcsökkenési leírás</b>		751	750
VII.	<b>Egyéb ráfordítások</b>	330	2 194	870
	Kártérítés		1 224	-
	Bírság		100	-
	Helyi iparüzési adó	230	770	770
	Innovációs hozzájárulás	100	100	100
A.	<b>Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye (I ± II + III - IV - V - VI - VII)</b>	4 770	1 090	5 358
13	<b>Kapott (járó) osztalék és részesedés</b>		-	-
14	<b>Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége</b>		-	-
15	<b>Befektetett pénzügyi eszközök kamatai árfolyamnyeresége</b>		-	-
16	<b>Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek</b>		94	95
17	<b>Pénzügyi műveletek egyéb bevételei</b>		-	-
VIII.	<b>Pénzügyi műveletek bevételei (13+14+15+16+17)</b>	-	94	95
18	<b>Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése</b>		-	-
19	<b>Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások</b>		-	-
20	<b>Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése</b>		-	-
21	<b>Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai</b>		-	-
IX.	<b>Pénzügyi műveletek ráfordításai (18+19 ± 20 +21)</b>	-	-	-
B	<b>Pénzügyi műveletek eredménye (VIII-IX)</b>	-	94	95
C	<b>Szokásos vállalkozási eredmény (± A ± B)</b>	4 770	1 184	5 453
X.	<b>Rendkívüli bevételek</b>		-	-
XI.	<b>Rendkívüli ráfordítások /kártérítés/</b>		-	-
D	<b>Rendkívüli eredmény (X-XI)</b>	-	-	-
E	<b>Adózás előtti eredmény (±C ±D)</b>	4 770	1 184	5 453
XII.	<b>Adófizetési kötelezettség</b>	3 500	3 300	3 300
F	<b>Adózott eredmény (±E - XII)</b>	1 270	2 116	1 753
22	<b>Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre</b>		-	-
23	<b>Jóváhagyott osztalék, részesedés</b>		-	-
G	<b>Mérleg szerinti eredmény (±F + 22 - 23)</b>	1 270	2 116	1 753



**Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat**  
**Víziváros – Vár – Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy**  
**POLGÁRMESTER**

Ellenjegyezte: .....



**ELŐTERJESZTÉS**  
**a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**2015. február 26-i ülésére**

**Tárgy:** Budapest I. kerület **Halászbástya felső kilátó** szint és a **Szent Mihály Kápolna** nyitvatartási rendjéről, a belépőjegy mértékéről, a kedvezményezettek körének megállapításáról a 2015. évre

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Kérem a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületét, hogy ismét döntsön a **Halászbástya és Szent Mihály Kápolna** 2015. évi nyitvatartásáról, a belépőjegyek áráról, valamint kedvezményezettek köréről.

A korábbi évek tapasztalatai alapján a nyitvatartási időt nem célszerű megváltoztatni, ezért az alábbiak szerint javaslom meghatározni:

2015. március 16-tól április 30-ig: 9 órától 19 óráig,  
2015. május 1-től október 15-ig: 9 órától 20 óráig  
Az állami ünnepen, augusztus 20-án, a belépés díjmentes.

Javaslom, hogy a jegyárak a 2014. évi szinten legyenek meghatározva, melyek a Halászbástya felső kilátó szintjére, illetve kiegészítő szolgáltatásként, a Szent Mihály kápolnába való belépésre is jogsítsanak:

A teljes árú jegy ára:	700,- Ft
Az 50 %-os kedvezményes jegy ára:	350,- Ft

A 14 év alatti gyermekek és a diákigazolvánnyal rendelkező diákok, magyar és Európa Unió tagország nyugdíjas állampolgárai, valamint Kerület Kártyával rendelkezők 50%-os mérséklésű belépődíjat fizetnek.

Továbbá nem kell belépődíjat fizetnie:

- 6 éven aluli gyermekeknek,
- a rendezési szervek és a mentők tagjainak,
- a Polgármesteri Hivatal hivatalos személyeinek,
- a műemlékvédelmi hatóság hivatalos személyeinek, hivatalos ügyben való eljáráshoz
- arcképes igazolvánnyal rendelkező idegenvezető, aki 5 főt meghaladó csoportot vezet.
- a rokkantnyugdíjasoknak, hadigondozottaknak,
- mozgássérülteknek.

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat és a Budapesti Fesztivál- és Turisztikai Kht.-val korábban létrejött megállapodás alapján, a Budapest Kártyával rendelkezők 10 % kedvezményt kapnak a Halászbástya belépőjegyek árából. A határozat e ténnyel külön pontban rögzíti.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést tárgyalja meg és az alábbi határozati javaslatokat fogadja el.

#### **HATÁROZATI JAVASLATOK:**

1. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Halászbástya nyitva tartását és a belépőjegyek árát az alábbiak szerint állapítja meg a 2015. évre vonatkozóan:

A nyitvatartási idő folyamatos működéssel:

2015. március 16-tól április 30-ig:	9 órától 19 óráig,
2015. május 1-től október 15-ig:	9 órától 20 óráig

Az állami ünnepen, augusztus 20-án, a belépés díjmentes.

A 14 év alatti gyermekek és a diákigazolvánnyal rendelkező diákok, Magyarország és az Európai Unió tagországainak nyugdíjas állampolgárai, valamint Kerület kártyával rendelkezők 50 %-os kedvezményes belépőjegyet fizetnek.

A teljes nettó (költségek levonása utáni) bevételt a Halászbástya és környékének felújítására kell fordítani.

Halászbástya felső kilátó szintjére, és a Szent Mihály kápolnába való belépésre jogosító

teljes árú jegy ára:	700,- Ft
Az 50 %-os kedvezményes jegy ára:	350,- Ft

Nem kell belépőjegyet fizetnie:

- 6 éven aluli gyermekeknek,
- a rendezési szervek és a mentők tagjainak,
- a Polgármesteri Hivatal hivatalos személyeinek,

- a műemlékvédelmi hatóság hivatalos személyeinek, hivatalos ügyben való eljáráshoz
- arcképes igazolvánnyal rendelkező idegenvezető, aki 5 főt meghaladó csoportot vezet,
- a Halászbástya felújítását végző szakembereknek,
- a rokkantnyugdíjasoknak, hadigondozottaknak,
- mozgássérülteknek

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

2. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapesti Fesztivál- és Turisztikai Kht-val megújításra kerülő megállapodás alapján a Budapest Kártyával rendelkező látogatóknak 10 %-os kedvezményt biztosít a belépőjegy árából.

A kedvezmények összevonhatók, így a Budapest Kártyával rendelkezők jegyárai:  
Halászbástya felső kilátó szintjére és a Szent Mihály kápolnába való belépésre jogosító

teljes árú jegy ára: 630,- Ft

Az 50 %-os kedvezményes jegy: 315,- Ft

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 10.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



*Az előterjesztést készítette: Jánosi Lajos*

*A végrehajtásért felelős: Jánosi Lajos*



BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT  
Víziváros – Vár – Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte: .....



**ELŐTERJESZTÉS**

**a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére**

**Tárgy:** Javaslat a Képviselő-testület 2015. évi munkatervére  
**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

***Tisztelt Képviselő-testület!***

A Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatának 7. § (1) bekezdése értelmében a Képviselő-testület éves munkaterv szerint végzi munkáját.

A munkaterv összeállításához az SZMSZ alapján javaslatokat kértünk a települési képviselőktől, a bizottságoktól, a helyi nemzetiségi önkormányzatoktól, Budapest Főváros Önkormányzatától, valamint a Polgármesteri Hivatal szervezeti egységeitől. A beérkezett javaslatok alapján került sor a munkaterv tervezetének összeállítására. A tervezet összeállítása során kiemelt figyelmet fordítottunk arra, hogy a jogszabályokból eredő feladatok szerepeljenek a munkatervben.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az SZMSZ 7.§ (5) bekezdése értelmében az elfogadott munkatervet megküldjük:

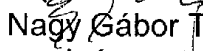
- a) a települési képviselőnek,
- b) a nem testületi tag bizottsági tagoknak,
- c) mindazoknak, akiktől a munkatervhez javaslatot kértünk,
- d) a Fővárosi Önkormányzatnak,
- e) az Önkormányzat helyi lapjának.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy fogadja el a 2015. évre szóló munkatervét az előterjesztéshez csatolt tervezet szerint.

### **HATÁROZATI JAVASLAT**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 2015. évre szóló munkatervét.

Budapest, 2015. február 19.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



Az előterjesztést készítette: Mészáros Gabriella, Lipták Noémi  
A végrehajtásért felelős: Szervezési Csoport

## A KÉPVISELŐ-TESTÜLET 2015. ÉVI MUNKATERVE

*(a Képviselő-testület rendes ülései – főszabályként – a hónap utolsó csütörtöki napján kerülnek megtartásra, július és augusztus hónapban rendes ülés az SZMSZ 7.§ (3) bekezdése alapján nem tartható.)*

### I. félév

**Bp. I. Halászbástya felső kilátó szint nyitvatartási rendjéről, belépőjegy mértékéről, valamint a kedvezményezettek körének megállapításáról a 2015. évre**

Előkészíti: Városüzemeltetési Iroda

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság

**2014. évi költségvetésről szóló 2/2014. (II. 28.) Önk. rendelet módosítása**

Előkészíti: Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2015. évi költségvetése**

Előkészíti: Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: minden bizottság

**Javaslat a szociális és gyermekjóléti pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló önkormányzati rendelet megalkotására**

Előkészíti: Szervezési és Hatósági Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Népjóléti Bizottság, Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Javaslat a gyermekétkeztetési térítési díjakról, valamint a nyári napközis tábort igénybevevő nem kerületi gyermekek után fizetendő térítési díjról 10/2013. (III.28.) szóló önkormányzati rendelet módosítására**

Előkészíti: Szervezési és Hatósági Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Népjóléti Bizottság, Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Javaslat az önkormányzati képviselők, a bizottsági tagok és a tanácsnokok tiszteletdíjáról szóló 14/2014. (XI. 20.) önkormányzati rendelet módosítására**

Előkészíti: Szervezési és Hatósági Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Javaslat a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában és kezelésében álló közterületek használatáról és rendjéről szóló 7/2014. (V. 30.) önkormányzati rendelet módosítására**

Előzetesen tárgyalja: Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság, Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Az I. ker. Házgondnoksági Kft. 2015. évi üzleti tervének jóváhagyása**

Előkészíti: I. ker. Házgondnoksági Kft. ügyvezetője / Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság



**A Budavári Kapu Kft. 2015. évi üzleti tervének jóváhagyása**

Előkészíti: Budavári Kapu Kft. ügyvezetője / Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Beszámoló a 2014. évi vissza nem térítendő épület felújítási pályázat támogatásáról. Javaslat a 2015. évi vissza nem térítendő épület felújítási pályázat kiírására**

Előkészíti: Vagyoniroda

Előzetesen tárgyalja: Előkészítő munkacsoport

**Pályázat a társadalmi szervezetek és közcélú feladatok 2015. évi támogatására**

Előkészíti: Szervezési csoport

Előzetesen tárgyalja: Előkészítő munkacsoport

**A Képviselő-testület 2015. évi munkaterve**

Előkészíti: Szervezési csoport

**Az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995. (XI.30.) Kt. rendelet módosítása**

Előkészíti: Vagyoniroda

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2015-2019. évekre szóló gazdasági programja**

Előkészíti: Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: minden bizottság

**Javaslat az üzletek éjszakai nyitvatartásáról szóló rendelet felülvizsgálatára**

Előkészíti: Igazgatási iroda

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Javaslat a Budavári Művelődési Ház intézményvezetőjének megbízására**

Előkészíti: Szervezési és Hatósági Igazgatóság

**A Magyar Máltai Szeretetszolgálattal kötött, kerületi hajléktalan ellátásra vonatkozó megállapodás felülvizsgálata**

Előkészíti: Szervezési és Hatósági Igazgatóság

**Környezetvédelmi Alap 2015. évi felhasználására javaslat**

Előkészíti: Városüzemeltetési Iroda / Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság

**Beszámoló a Polgármesteri Hivatal 2014. évi tevékenységéről**

Előkészíti: Jegyző

**A 2014. évi költségvetés végrehajtásáról szóló rendelet tervezet, a pénzmaradvány elszámolása, 2014. évi vagyонkimutatás jóváhagyása**

Előkészíti: Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: minden bizottság

**A 2015. évi költségvetésről szóló rendelet módosítása**

Előkészíti: Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: érintett bizottságok

**Beszámoló a 2014. évben végzett belső ellenőrzésekről**

Előkészíti: Belső ellenőr

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Kerületi Építési Szabályzat módosítása**

Előkészíti: Főépítész

Előzetesen tárgyalja: Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság

**Az I. ker. Házgondnoksági Kft. 2014. évi beszámolójának elfogadása**

Előkészíti: I. ker. Házgondnoksági Kft ügyvezetője / Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**A Budavári Kapu Kft. 2014. évi beszámolójának elfogadása**

Előkészíti: Budavári Kapu Kft ügyvezetője / Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**A Budavári Kapu Kft., a Házgondnoksági Kft és a Várgondnokság Nonprofit Kft. Felügyelő Bizottságának beszámolója a 2014. évben végzett munkáról**

Előkészíti: Szervezési és Hatósági Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**A 2015. évi épület felújítási pályázati támogatások elbírálása**

Előkészíti: Vagyoni iroda

Előzetesen tárgyalja: Előkészítő munkacsoport

**Javaslat társadalmi szervezetek és közcélú feladatok 2015. évi támogatására**

Előkészíti: Szervezési Csoport

Előzetesen tárgyalja: Előkészítő munkacsoport

**Javaslat az intézmények Alapító Okiratainak felülvizsgálatára**

Előkészíti: Szervezési és Hatósági Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság/Népjóléti Bizottság és a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Gyermekjóléti és gyermekvédelmi átfogó értékelés a 2014. évről**

Előkészíti: Népjóléti Csoport

Előzetesen tárgyalja: Egészségügyi és Szociális Bizottság

**Beszámoló a közalapítványok 2014. évi tevékenységéről**

Előkészíti: Jegyzői Referatúra

**Javaslat a Kerületi Helytörténeti Gyűjtemény és Archívum létrehozására**  
Előkészíti: Polgármesteri Kabinet

**Beszámoló az I. kerületi Rendőrkapitányság 2014. évi munkájáról**

**A katasztrófavédelmi tevékenységgel kapcsolatos beszámoló**

**A 2015. évi költségvetésről szóló rendelet módosítása**

Előkészíti: Pénzügyi Igazgatóság  
Előzetesen tárgyalja: érintett bizottságok

**Kerületi Integrált Településfejlesztési Stratégia**

Előkészíti: Főépítész  
Előzetesen tárgyalja: Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság

**A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat könyvvizsgálói feladatainak ellátása**

Előkészíti: Pénzügyi Igazgatóság  
Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Az I. kerületi Szociális Szolgáltatástervezési Konceptió felülvizsgálata**

Előkészíti: Szervezési és Hatósági Igazgatóság  
Előzetesen tárgyalja: Népjóléti Bizottság

**Javaslat az Egyesített Bölcsőde intézményvezetőjének megbízására**

Előkészíti: Szervezési és Hatósági Igazgatóság

**Informatikai stratégia**

Előkészíti: Szervezési és Hatósági Igazgatóság

**Emléktáblák kihelyezése**

**Utcák és közterületek elnevezésének felülvizsgálata**

**Kitüntetések adományozása (Budavári Szent György díj, Budavár Díszpolgára cím, Budavári Virág Benedek díj, Semmelweis Ignác díj, Budavárért Emlékérem, Tóth Árpád Műfordítói Díj)**

## KÖZMEGHALLGATÁS

II. félév

**Beszámoló a Budavári Önkormányzat 2015. évi költségvetésének első féléves végrehajtásáról**

Előkészíti: Pénzügyi Igazgatóság  
Előzetesen tárgyalja: minden bizottság

**A 2015. évi költségvetésről szóló rendelet módosítása**

Előkészíti: Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: érintett bizottságok

**Turisztikai koncepció**

Előkészíti: Polgármesteri Kabinet

**2016. évi költségvetési koncepció**

Előkészíti: Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: minden bizottság

**Helyi adókról szóló rendeletek módosítása**

Előkészíti: Jegyző

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Döntés a helyi adók 2016. évi kivetéséről és beszédéről**

Előkészíti: Igazgatási iroda

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**A 2015. évi költségvetésről szóló rendelet módosítása**

Előkészíti: Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: minden bizottság

**A 2016. évi átmeneti gazdálkodásról szóló rendelet tervezet**

Előkészíti: Pénzügyi Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Javaslat az Önkormányzat 2016. évi belső ellenőrzési tervének jóváhagyására**

Előkészíti: belső ellenőr

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Bp. I. Halászbástya felső kilátó szint nyitvatartási rendjéről, belépőjegy mértékéről, valamint a kedvezményezettek körének megállapításáról a 2016. évre**

Előkészíti: Beruházási és Városüzemeltetési Iroda

Előzetesen tárgyalja: Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság, Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság

**A Helyi Esélyegyenlőségi program felülvizsgálata**

Előkészíti: Szervezési és Hatósági Igazgatóság

Előzetesen tárgyalja: Népjóléti Bizottság



## BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Víziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:

dr. Nagy Teodóra  
jegyző



### ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

*Előzetesen tárgyalja:*

*Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság*

**Tárgy:** Javaslat kertszépítési pályázat meghirdetésére

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

### Tisztelt Képviselő-testület!

Tavalyi évben Önkormányzatunk felhívást tett közzé, melyben lakóközösségeknek biztosított lehetőséget kertjeik, belső udvaruk szépítésére. Azt tapasztaltuk, hogy a lakóközösség körében nagy sikere volt a kezdeményezésnek.

121 db jelentkezés érkezett be a lakóházaktól (önkormányzati házak és társasházak), melyből 46 db ház igényét tudtuk teljesíteni.

A belső udvarok általánosságban védettek, sötétek, így főleg árnyéktűrő évelők lettek telepítve (hortenzia, árnyliliom, borostyán). A napos udvarokban a rózsza, levendula és a gyöngyvessző volt a sláger növény. Nagy volt az igény termőföldre, trágyára, fűmagra, ágyásszegélyre is.

A tavalyi év sikere alapján javaslom, hogy idén hirdessünk pályázatot a lakóközösségek kertjeinek felújítására a Környezetvédelmi Alap terhére, 8 millió Ft pályázati kerettel.

A pályázat felhívás lényege, hogy az Önkormányzat segítséget nyújt lakóközösségek számára a lakó- és társasházak zöldterületeinek a frissítéséhez növények (virág, cserje, fa), termőföld, fűmag, trágya adásával. Azok a lakóközösségek jelentkezhetnek, akik vállalják, hogy részt vesznek az épületükhöz tartozó kert és udvar felújításában, majd fenntartásban, a növények ápolásában. Az Önkormányzat a lakóközösséget szakmai (kertészeti) tanácsadással és a szükséges növények, termőföld stb. beszerzésével segíti.

A pályázatot a kerületi lapban (Várnegyed Újság), az Önkormányzat hivatalos *weboldalán* jelentjük meg, jelentkezési határidő 2015. március 31.

A beérkezett pályázatok elbírálására a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságot kérjük fel, az elbírálási határidő 2015. április 30.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat megtárgyalásra és elfogadására.

**Határozati javaslat:**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy kertfelújítási pályázatot hirdet az I. kerületi lakó- és társasházak lakóközösségei számára. A Képviselő-testület a beérkezett pályázatok elbírálására a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottságot hatalmazza fel.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 20.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



*Az előterjesztést készítette: Turóczy András, városüzemeltetési ügyintéző  
A végrehajtásért felelős szerv vagy személy: Városüzemeltetési Iroda*



**BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT**  
**Víziváros - Vár - Krisztinaváros - Tabán - Gellérthegy**

**POLGÁRMESTER**

Ellenjegyezte:



**ELŐTERJESZTÉS**

**a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**2015. február 26-ai ülésére**

*Előzetesen tárgyalja: Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság*

**Tárgy: Javaslat a 2015. évi I. kerületi köznevelési intézmények szakmai munkájával összefüggő pályázat meghirdetésére**

**Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás polgármester**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Képviselő-testület a korábbi évekhez hasonlóan pályázatot ír ki az I. kerületben működő köznevelési intézmények szakmai munkájának 2015. évi támogatására vonatkozóan az alábbiak szerint:

A pályázat célja, hogy a kerületi köznevelési intézmények egyedi, kiemelt vagy évfordulós programjaik megvalósítására illetve testvérvárosi kapcsolataiknak ápolására önkormányzati támogatásban részesüljenek.

Az oktatási intézmények állami fenntartásba vétele mellett az önkormányzat úgy döntött, hogy a fent nevezett, a költségvetési rendeletbe beépített pályázati alappal segíti továbbra is a kerületi oktatási intézmények szakmai munkáját, ezzel is biztosítva azt, hogy a kerületünkben működő oktatási intézményekben az eddig megszokott színvonalú szakmai munka a továbbiakban is fenntartható legyen.

A pályázat benyújtási határidejének javasolt időpontja: 2015. március 16., az elbírálás 2015. március 31-ig történne meg.

A pályázat előkészítése során a 67/2008. (III. 29.) Korm. rendelet előírásait alkalmazzuk, különös tekintettel az összeférhetlenségi és közzétételi szabályokra, továbbá a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat forrásaiból nyújtott támogatásokkal kapcsolatos feladatokról belső szabályzat is rendelkezik.

Az előterjesztéshez mellékeljük a pályázati feltételeket tartalmazó felhívást, a pályázati adatlapot, az Áfa-nyilatkozatot és az összeférhetlenségről, érintettségről szóló, kötelező nyilatkozatot.


**HATÁROZATI JAVASLAT:**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot hirdet az I. kerületi köznevelési intézmények szakmai munkájának támogatására, a pályázati felhívást és adatlapot jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 19.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



*Az előterjesztést készítette: Judák Barnabásné dr. Varga-Kovács Emese szervezési és hatósági igazgató*

*A végrehajtásért felelős: Judák Barnabásné dr. Varga-Kovács Emese szervezési és hatósági igazgató*



## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS<sup>1</sup>

### az I. kerületben működő köznevelési intézmények szakmai munkájának támogatására

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat a 2015. évi költségvetésből biztosított pályázati keret felhasználására pályázatot hirdet az *I. kerületben működő köznevelési intézmények szakmai munkájának támogatására*.

#### I. A pályázat céljai:

A kerületi köznevelési intézmények egyedi, kiemelt vagy évfordulós programjaik megvalósítására illetve testvérvárosi kapcsolataiknak ápolására vonatkozóan: kulturális, művészeti és sportrendezvények, programok, tevékenységek támogatása.

#### II. A pályázók köre:

Az I. kerületben működő állami és egyházi fenntartású köznevelési intézmények

#### Nem pályázhatnak:

- azok, akik korábban az Önkormányzattól kapott pályázati támogatással nem számoltak el.

#### Nem támogathatók:

Támogatásban nem részesülhetnek, akik:

- önkormányzati forrásból juttatott támogatásra vonatkozó szerződésekben vállalt kötelezettségüket nem teljesítették,
- az igényelt támogatást más pályázaton már elnyerték, illetve rendelkezésükre áll.

#### III. A pályázat benyújtásának módja és határideje

A pályázat beadásához szükséges adatlap és kapcsolódó kötelező mellékletei letölthetők az önkormányzat honlapjáról ([www.budavar.hu](http://www.budavar.hu) / Pályázatok) menüpontból, illetve ügyfélfogadási időben nyomtatványként átvehetők a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1. földszint).

#### A pályázati adatlapon fel kell tüntetni:

- a pályázó intézmény azonosító adatait (megnevezését, címét, számlaszámát, felelős vezetőjének nevét);
- a pályázat lebonyolításáért felelős személy adatait;
- a pályázati program célját, megnevezését, pontos helyszínét, időpontját;
- a program teljes költségvetését, ezen belül külön feltüntetve az önkormányzattól igényelt támogatás összegét,

<sup>1</sup> Elfogadva a .../2015. (II.26.) Kt. sz. határozattal.

- a program végrehajtásához tervezett forrásokat részletesen:
  - a saját forrásokat,
  - az önrész mértékét,
  - különböző forrásokból rendelkezésre álló/igényelt támogatásokat,
  - a pályázaton igényelt támogatás összegét.

#### **A pályázat kötelező mellékletei:**

- a program részletes leírása;
- a program részletes költségvetése;
- a hiánytalanul kitöltött és aláírt pályázati adatlap,
- a pályázó (kötelezettségvállaló) összeférhetetlenséggel és érintettséggel kapcsolatos nyilatkozata,
- Áfa-nyilatkozat,

A mellékleteket maximum 1-1 A/4 oldal terjedelemben kérjük csatolni.

#### **A pályázat benyújtásnak határideje: 2015. március 16. hétfő 18 óra**

#### **A pályázat benyújtásának módja:**

A pályázatokat **két egymástól elkülönített példányban, de egy borítékban** kell benyújtani:

- **személyesen** benyújtható a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.) legkésőbb a jelzett határidő napján az ügyfélfogadás végéig, azaz 18.00 óráig. Az átvételről az Ügyfélszolgálat hivatalos igazolást állít ki.
- **postai úton** a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal/Szervezési Csoport részére (1250 Budapest, Pf.: 35.). A pályázat beérkezési határideje a fent jelzett határidő, ez esetben az érkeztetést igazoló hivatalos önkormányzati bélyegző dátuma az irányadó.

#### **A lezárt borítékra kerüljön feltüntetésre:**

**„I. kerületi köznevelési intézmények szakmai munkáját segítő pályázat”**

#### **IV. Pályázatok elbírálása:**

**Elbírálási határidő:** 2015. március 31.

A pályázatokat a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság javaslatára a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete bírálja el. A Képviselő-testület döntéséről valamennyi érvényes pályázatot benyújtó pályázó írásban értesítést kap.

Érvénytelen az a pályázat, amelyet:

- pályázni nem jogosult pályázó nyújtott be,
- határidőn túl nyújtottak be,
- a pályázati határidő lejártakor nem tartalmazza hiánytalanul a formai kellékeket, az előírt adatokat, aláírást, illetve mellékleteket,
- az összeférhetetlenséggel, illetve az érintettséggel kapcsolatos nyilatkozat nélkül nyújtottak be.

## V. Szerződéskötés menete:

A nyertes pályázó kiértékelésével egyidejűleg megküldésre kerül a megkötendő Támogatási szerződés 2. számú mellékletét képező banki FELHATALMAZÓ LEVÉL azonnali beszédési megbízás alkalmazására, amely a **szerződéskötés egyik alapfeltétele**.

A nyertes pályázókkal a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat támogatási szerződést köt, melynek menete:

- A pályázó a számlavezető pénzintézete által záradékolt felhatalmazólevél 1 db eredeti példányát visszajuttatja a Szervezési Csoport részére,
- A záradékolt felhatalmazólevél átvétele után a Szervezési Csoport gondoskodik a Támogatási szerződéshez kapcsolódó adminisztráció elvégzéséről.

A Támogatási szerződés az Áht. 50. § (1) c). pontjának megfelelően tartalmazza az **Átláthatósági nyilatkozatot**, valamint az elnyert támogatás felhasználásának és elszámolásának módját. A szerződés aláírásával a támogatott hozzájárul a támogatás felhasználásának ellenőrzéséhez, nevének, a támogatás céljának, összegének, megvalósítási helyének nyilvánosságra hozatalához, valamint tudomásul veszi, hogy az esetlegesen ellene indult csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás esetében azonnali bejelentési kötelezettséggel tartozik az Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat felé.

## VI. A támogatás folyósítása:

A támogatás folyósítása a támogatási szerződésben rögzített pénzügyi és időbeli ütemezésben történik.

A támogatás folyósítása a szerződés szerinti időpontig, a támogató teljesítésigazolása alapján, valamint utalványozása után a meghatározott előirányzat terhére, banki utalás útján közvetlenül a támogatott bankszámlájára történik.

Amennyiben a program összköltsége a tervezetthez képest a szerződéskötés után csökken, a támogatási összeg is arányosan csökken.

## VII. Elszámolási kötelezettség:

A pályázat megvalósításának időintervalluma: a **szerződés keltétől 2016. január 31.**

A pályázónak a támogatás felhasználásáról **2016. február 28-ig** kell elszámolnia részletes szakmai beszámoló és pénzügyi összesítő benyújtásával – a Támogatási szerződés mellékletét képező Elszámolási lap és Útmutató alapján.

## VII. Pályázati információ

A pályázattal kapcsolatosan Judák Barnabásné dr. Varga-Kovács Emese szervezési és hatósági igazgató nyújt a 06-1-458-3028 telefonszámon.

Pályázati anyagokat nem küldünk vissza. A pályázat kiírója fenntartja a pályázat érvénytelenné nyilvánításának jogát.

Budapest, 2015. február 26.

dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

**PÁLYÁZATI ADATLAP**  
a kerületben működő  
2015.

**1. PÁLYÁZÓ ADATAI:**

- 1.1 Neve:.....
- 1.2 Címe:.....
- 1.3 Telefonszáma..... Fagszáma..... E-mail címe:.....
- 1.4 Adószáma:.....
- 1.5 Bírósági bejegyzés kelte, száma:.....
- 1.6 Vállalkozás esetén vállalkozói engedély kelte, száma:.....
- 1.7 Külön engedélyhez, bejelentéshez kötött tevékenység esetén az engedély, illetve a bejelentés kelte, száma:.....
- 1.8 Bankszámlaszáma:  
Számlavezető bank megnevezése:.....  
Számlaszám:.....
- 1.9 A pályázó szervezet felelős vezetőjének neve:.....  
címe:.....  
telefonszáma:.....
- 1.10 A pályázati programért felelős személy neve:.....  
címe:.....  
telefonszáma:.....
- 1.10 Pályázati témakör megnevezése:.....
- 1.11 A pályázó bemutatása (kérjük mellékelni max. 1 A4-es oldalon)

**2. PÁLYÁZATI TEVÉKENYSÉG MEGVALÓSÍTÁSÁNAK ADATAI:**

- 2.1 A megvalósítani kívánt program megnevezése:.....  
.....
- 2.2 A program leírása (kérjük mellékelni max. 1 A4-es oldalon)
- 2.3 A programon résztvevők száma:.....
- 2.4 Megvalósítás helye:.....
- 2.5 Tervezett kezdő időpont: .....
- 2.6. Tervezett befejező időpont.....

**A megvalósítással kapcsolatos pénzügyi adatok:**

- 2.7 A megvalósítás teljes költségigénye (ÁFA összegével együtt).....  
- ezen belül a visszaigényelhető általános forgalmi adó összege:.....
- 2.8. A megvalósításhoz az önrész mértéke összesen:.....  
ezen belül:  
- a rendelkezésre álló önrész összege: .....
- a résztvevők befizetései: .....
- a várhatóan befolyó bevételek: .....
- egyéb forrásokból/pályázatokból igényelt támogatás: .....
- 2.9. Igényelt támogatási összeg:.....
- 2.10. A megvalósítás részletes költségvetése (kérjük mellékelni max. 1 A4-es oldalon).

**NYILATKOZAT:**

*Alulírott pályázó (kötelezettségvállaló)*

- a) kijelentem, hogy a pályázatban foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak és hitelesek,

- b) kijelentem, hogy a pályázatban vállalt saját forrást ténylegesen biztosítani fogom és azt a program megvalósítására fordítom,
- c) kijelentem, hogy 60 napon túli, adók módjára behajtható köztartozásom - ideértve az egészségbiztosítási és nyugdíjbiztosítási járulékot is –nincs,
- d) kijelentem, hogy csőd, felszámolási, illetve végelszámolási eljárás alatt nem állok, s vállalom, hogy haladéktalanul bejelentem, amennyiben a pályázat elbírálásáig, illetve a program lezárásáig ilyen eljárás indul,
- e) elfogadom, hogy a támogatás jogszerűtlen felhasználása esetén a megfizetésre irányuló követelés érvényesítése azonnali beszedési megbízás alkalmazásával történhet,
- f) vállalom, hogy amennyiben a tervezett program megvalósításának helyszínében, kezdő és befejező időpontjában vagy egyéb lényeges körülményben változás történik, arról a pályázatot haladéktalanul értesítem,
- g) kijelentem, hogy a pályázatot felé elszámolandó számlákat más pályázaton nem számolom el,
- h) nyilatkozom arról, hogy a szervezet ÁFA-visszaigénylésre
- jogosult, ezért a számlák nettó összegét számolom el az önkormányzati támogatással szemben,
  - nem jogosult.
- (a megfelelő válasz aláhúzendó!)
- i.) vállalom, hogy a szakmai beszámolóban nyilatkozom a támogatott program megvalósításához felhasznált egyéb forrásokról is.
- g.) a támogatói szerződés aláírásával hozzájárulok a támogatás ellenőrzéséhez és a támogatott szervezet nevének, a támogatás céljának, összegének, a támogatott program helyszínének a közzétételéhez.

A pályázat kelt: \_\_\_\_\_

p.h.

p.h.

\_\_\_\_\_  
pályázó intézmény cégszerű aláírása

\_\_\_\_\_  
programért felelős személy aláírása

**NYILATKOZAT****I. A pályázó / kérelmező adatai:**

- neve:  
.....
- képviselőjének neve:  
.....
- nyilvántartásba vételi okiratának száma:  
.....
- a nyilvántartásba vevő szerv megnevezése:  
.....

**II. A pályázat / kérelem adatai:**

- pályázat megnevezése (csak pályázat esetén töltendő ki):  
***I. kerületi köznevelési intézmények szakmai munkájának 2015. évi támogatása***
- támogatandó cél:
- pályázott / kérelmezett összeg:

**Összeférhetlenségi és érintettségi nyilatkozatok****A) Összeférhetlenség**

Jelen nyilatkozat I. pontjában megnevezett pályázó hivatalos képviselőjeként büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy a jelen nyilatkozat II. pontjában jelölt pályázatom / egyedi támogatási kérelmem vonatkozásában a 2007. évi CLXXXI. törvény 6. paragrafusában foglalt összeférhetlenség (ld. 1. sz. melléklet)

- fennáll
- nem áll fenn.

(A megfelelő részt kérjük aláhúzni.)

Amennyiben összeférhetlenség áll fenn, az összeférhetlenség alapjául szolgáló körülmény:

.....  
.....

A fennálló összeférhetlenség megszüntetése érdekében a következő intézkedésekre került sor:

.....  
.....  
.....

Budapest, 2015. ....

.....  
Nyilatkozattételre jogosult aláírása

**B) Érintettség**

Jelen nyilatkozat I pontjában megnevezett pályázó hivatalos képviselőjeként büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy a jelen nyilatkozat II. pontjában jelölt pályázatom / egyedi támogatási kérelmem vonatkozásában a 2007. évi CLXXXI. törvény 8. paragrafusában foglalt érintettség (ld. 1. sz. melléklet)

- fennáll
- nem áll fenn.

(A megfelelő részt kérjük aláhúzni..)

Amennyiben érintettség áll fenn, az érintettség alapjául szolgáló körülmény:

.....

.....

.....

A fennálló érintettséggel kapcsolatban a 2007. évi CLXXXI. törvényben foglalt előírásoknak eleget tettem.

Budapest, 2015.....

.....

Nyilatkozattételre jogosult aláírása

## NYILATKOZAT

Alulírott ....., (név)

a .....(szervezet) (adószám:

..... ) képviselőjeként nyilatkozom, hogy szervezetünk

**ÁFA körbe tartozik/Nem tartozik ÁFA körbe\*,**

**az ÁFÁ-t visszaigényelheti/Nem igényelheti vissza\*.**

Jelen nyilatkozatot a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzattal kötött támogatási szerződéshez teszem, más célra nem használható fel.

A nyilatkozat az ügyirat melléklete.

Budapest, 2015.....

.....  
a szervezet aláírásra jogosult képviselője

**\* a megfelelő aláhúzendó!**





**BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT**  
**Víziváros - Vár - Krisztinaváros - Tabán - Gellérthegy**

**POLGÁRMESTER**

Ellenjegyezte:



**ELŐTERJESZTÉS**  
**a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**2015. február 26-ai ülésére**

**Tárgy:** **Javaslat pályázat meghirdetésére a társadalmi szervezetek és közcélú feladatok, valamint karitatív célok 2015. évi támogatására**

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Képviselő-testület a korábbi évekhez hasonlóan pályázatot ír ki a társadalmi szervezetek és közcélú feladatok, valamint karitatív célok 2015. évi támogatására.

A pályázati támogatások előkészítése továbbra is a Képviselő-testület által életre hívott előkészítő munkacsoport feladata lesz. A költségvetésben jóváhagyott támogatási keretet pályázati úton használjuk fel. A pályázat keretében a kerületi nemzetiségi önkormányzatok kulturális programjai, a kerületben működő szervezetek és közösségek kulturális, művészeti és sport tevékenysége, a szociális, egészségügyi és gyermekjóléti kerületi programok, karitatív célok támogathatók.

A pályázat benyújtási határidejének javasolt időpontja: 2015. április 27., az elbírálás 2015. május 29-ig történne meg.

A pályázat előkészítése során a 67/2008. (III. 29.) Korm. rendelet előírásait alkalmazzuk, különös tekintettel az összeférhetetlenségi és közzétételi szabályokra, továbbá a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat forrásaiból nyújtott támogatásokkal kapcsolatos feladatokról belső szabályzat is rendelkezik.

Az előterjesztéshez mellékeljük a pályázati feltételeket tartalmazó felhívást, a pályázati adatlapot, az Áfa-nyilatkozatot és az összeférhetetlenségről, érintettségről szóló, kötelező nyilatkozatot.

**HATÁROZATI JAVASLAT:**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot hirdet a társadalmi szervezetek és közcélú feladatok, valamint karitatív célok támogatására, a pályázati felhívást és adatlapot jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 19.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



Az előterjesztést készítette: Lengyelne Mitterer Andrea, Lipták Noémi

A végrehajtásért felelős: Lengyelne Mitterer Andrea, Lipták Noémi, Mészáros Gabriella

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS<sup>1</sup>

### TÁRSADALMI SZERVEZETEK, KÖZCÉLÚ FELADATOK, VALAMINT KARITATÍV CÉLOK 2015. ÉVI TÁMOGATÁSÁRA

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat a 2015. évi költségvetésből biztosított pályázati keret felhasználására pályázatot hirdet az *I. kerületben működő nemzetiségi önkormányzatok, egyházi és civil szervezetek, közösségek kulturális, művészeti és sport tevékenységének, valamint I. kerületi szociális, egészségügyi és gyermekjóléti kiegészítő programok, karitatív célok támogatására.*

#### **I. A pályázat céljai:**

- 1). Az I. kerülethez kötődően megvalósuló konkrét és ellenőrizhető kulturális, művészeti és sportrendezvények, programok, tevékenységek támogatása, amelyek hozzájárulnak a kerületi lakosok ilyen irányú igényeinek kielégítéséhez, szélesítik a színvonalas kulturális kínálatot, tartalmas szabadidő-eltöltést kínálnak az érdeklődők számára, illetve az itt élők közösségi életét, ismereteinek bővítését, a helyi hagyományok ápolását szolgálják.
- 2). Olyan, az Önkormányzat ellátási formáit kiegészítő programok támogatása, amelyek részt vállalnak az I. kerületi lakosok számára nyújtott szociális és egészségügyi, gyermekjóléti feladatok 2015. évi feladatok ellátásából a következő témakörökben: egészségügy, egészségnevelés és betegség-megelőzés, rehabilitáció, szociális segítségnyújtás, ifjúságvédelem, gyermekjólét.

#### **II. A pályázók köre:**

Az I. kerületben működő alábbi szervezetek nyújthatnak be pályázatot:

- a helyi nemzetiségi önkormányzatok,
- gazdálkodó szervezetek, (gazdasági társaságok),
- közhasznú szervezetek (közalapítványok kivételével),
- bejegyzett kerületi civil szervezetek,
- egyházi közösségek

A magánszemélyek, önálló jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében a pályázóknak kötelezettségvállalót kell megjelölnie. A kötelezettségvállaló a pályázó által a pályázatban megjelölt, a pályázati program végrehajtására, a támogatás pályázó általi felhasználására és elszámolására a támogatási szerződés aláírásával kötelezettséget vállaló jogi személy.

#### **Nem pályázhatnak:**

- jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek illetve magánszemélyek, ha nem jelölnék meg kötelezettségvállaló szervezetet,
- azok, akik korábban az Önkormányzattól kapott pályázati támogatásukkal nem számoltak el.

---

<sup>1</sup> Elfogadva a .../2015. (II.26.) Kt. sz. határozattal.

**Nem támogathatók:**

Támogatásban nem részesülhetnek, illetve nem jelölhetők meg kötelezettségvállaló intézményként, akik:

- csőd, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt állnak,
- önkormányzati forrásból juttatott támogatásra vonatkozó szerződésekben vállalt kötelezettségüket nem teljesítették,
- az igényelt támogatást más pályázaton már elnyerték, illetve rendelkezésükre áll.

**III. A pályázat benyújtásának módja és határideje**

A pályázat beadásához szükséges adatlap és kapcsolódó kötelező mellékletei letölthetők az önkormányzat honlapjáról ([www.budavar.hu](http://www.budavar.hu) / Pályázatok) menüpontból, illetve ügyfélfogadási időben nyomtatványként átvehetők a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1. földszint).

**A pályázati adatlapon fel kell tüntetni:**

- a pályázó szervezet (kötelezettségvállaló esetén a kötelezettségvállaló) azonosító adatait (megnevezését, címét, számlaszámát, felelős vezetőjének nevét);
- bírósági bejegyzését (civil szervezet esetén)
- működési engedélyét a tevékenység folytatásához (vállalkozó esetén)
- a pályázat lebonyolításáért felelős személy adatait;
- a pályázati program célját, megnevezését, pontos helyszínét, időpontját;
- a program teljes költségvetését, ezen belül külön feltüntetve az önkormányzattól igényelt támogatás összegét,
- a program végrehajtásához tervezett forrásokat részletesen:
  - a saját forrásokat,
  - az önrész mértékét,
  - különböző forrásokból rendelkezésre álló/igényelt támogatásokat,
  - a pályázaton igényelt támogatás összegét.

**A pályázat kötelező mellékletei:**

- a pályázó bemutatkozása (kiterve a pályázó eddigi tevékenységére, kerületi vonatkozásaira);
- a program részletes leírása;
- a program részletes költségvetése;
- a hiánytalanul kitöltött és aláírt pályázati adatlap,
- a pályázó (kötelezettségvállaló) összeférhetetlenséggel és érintettséggel kapcsolatos nyilatkozata,
- Áfa-nyilatkozat,
- a nyilvántartását vezető szerv, illetve bíróság által kiállított, egy évnél nem régebbi cégkivonat, illetve igazolás arról, hogy a pályázó (kötelezettségvállaló) a nyilvántartásban szerepel.

A mellékleteket maximum 1-1 A/4 oldal terjedelemben kérjük csatolni.

**A pályázat benyújtásnak határideje: 2015. április 27. hétfő 18 óra**

**A pályázat benyújtásának módja:**

A pályázatokat **két egymástól elkülönített példányban, de egy borítékban** kell benyújtani:

- **személyesen** benyújtható a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.) legkésőbb a jelzett határidő napján az ügyfélfogadás végéig, azaz 18.00 óráig. Az átvételről az Ügyfélszolgálat hivatalos igazolást állít ki.
- **postai úton** a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal/Szervezési Csoport részére (1250 Budapest, Pf.: 35.). A pályázat beérkezési határideje a fent jelzett határidő, ez esetben az érkeztetést igazoló hivatalos önkormányzati bélyegző dátuma az irányadó.

**A lezárt borítékra kerüljön feltüntetésre:**

**„Társadalmi szervezetek, közcélú feladatok, valamint karitatív célok 2015. évi pályázati támogatása”**

**IV. Pályázatok elbírálása:**

**Elbírálási határidő:** 2015. május 29.

A pályázatokat az Előkészítő Munkacsoport javaslatára a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete bírálja el. A Képviselő-testület döntéséről valamennyi érvényes pályázatot benyújtó pályázó írásban értesítést kap.

Érvénytelen az a pályázat, amelyet:

- pályázni nem jogosult pályázó nyújtott be,
- határidőn túl nyújtottak be,
- a pályázati határidő lejártakor nem tartalmazza hiánytalanul a formai kellékeket, az előírt adatokat, aláírást, illetve melléleteket,
- az összeférhetlenséggel, illetve az érintettséggel kapcsolatos nyilatkozat nélkül nyújtottak be.

**V. Szerződés-kötés menete:**

A nyertes pályázó kiértékelésével egyidejűleg megküldésre kerül a megkötendő Támogatási szerződés 2. számú mellékletét képező banki FELHATALMAZÓ LEVÉL azonnali beszédési megbízás alkalmazására, amely a **szerződés-kötés egyik alapfeltétele**.

A nyertes pályázókkal a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat támogatási szerződést köt, melynek menete:

- A pályázó a számlavezető pénzintézete által záradékolt felhatalmazólevél 1 db eredeti példányát visszajuttatja a Szervezési Csoport részére,
- A záradékolt felhatalmazólevél átvétele után a Szervezési Csoport gondoskodik a Támogatási szerződéshez kapcsolódó adminisztráció elvégzéséről.

A Támogatási szerződés az Áht. 50. § (1) c). pontjának megfelelően tartalmazza az **Átláthatósági nyilatkozatot**, valamint az elnyert támogatás felhasználásának és elszámolásának módját. A szerződés aláírásával a támogatott hozzájárul a támogatás felhasználásának ellenőrzéséhez, nevének, a támogatás céljának, összegének, megvalósítási helyének nyilvánosságra hozatalához, valamint tudomásul veszi, hogy az esetlegesen ellene

indult csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás esetében azonnali bejelentési kötelezettséggel tartozik az Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat felé.

#### **VI. A támogatás folyósítása:**

A támogatás folyósítása a támogatási szerződésben rögzített pénzügyi és időbeli ütemezésben történik.

A támogatás folyósítása a szerződés szerinti időpontig, a támogató teljesítésigazolása alapján, valamint utalványozása után a meghatározott előirányzat terhére, banki utalás útján közvetlenül a támogatott bankszámlájára történik.

Amennyiben a program összköltsége a tervezetthez képest a szerződéskötés után csökken, a támogatási összeg is arányosan csökken.

#### **VII. Elszámolási kötelezettség:**

A pályázat megvalósításának időintervalluma: a **szerződés keltétől 2016. március 4. napja.**

A pályázónak a támogatás felhasználásáról **2016. március 21-ig** kell elszámolnia részletes szakmai beszámoló és pénzügyi összesítő benyújtásával – a Támogatási szerződés mellékletét képező Elszámolási lap és Útmutató alapján.

#### **VII. Pályázati információ**

A pályázattal kapcsolatosan a Szervezési Csoport munkatársai nyújtanak felvilágosítást munkaidőben, az alábbi elérhetőségeken:

- Lipták Noémi tel.: 458-3068
- Mészáros Gabriella tel.: 458-3056
- Lengyelne Mitterer Andrea tel: 458-3057 (pénzügyi elszámolás esetében)

Pályázati anyagokat nem küldünk vissza. A pályázat kiírója fenntartja a pályázat érvénytelenné nyilvánításának jogát.

Budapest, 2015. február 26.

dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester

## PÁLYÁZATI ADATLAP

a kerületben végzett kulturális és művészeti tevékenység, valamint az I. kerületi szociális, egészségügyi és gyermekjóléti kiegészítő programok támogatására kiírt pályázathoz  
2015.

### 1. PÁLYÁZÓ ADATAI:

- 1.1 Neve:.....
- 1.2 Címe:.....
- 1.3 Telefonszáma..... Faxszáma..... E-mail címe:.....
- 1.4 Adószáma:.....
- 1.5 Bírósági bejegyzés kelte, száma:.....
- 1.6 Vállalkozás esetén vállalkozói engedély kelte, száma:.....
- 1.7 Külön engedélyhez, bejelentéshez kötött tevékenység esetén az engedély, illetve a bejelentés kelte, száma:.....
- 1.8 Bankszámlaszáma:  
Számlavezető bank megnevezése:.....  
Számlaszám:.....
- 1.9 A pályázó szervezet felelős vezetőjének neve:.....  
címe:.....  
telefonszáma:.....
- 1.10 A pályázati programért felelős személy neve:.....  
címe:.....  
telefonszáma:.....
- 1.10 Pályázati témakör megnevezése:.....
- 1.11 A pályázó bemutatása (kérjük mellékelni max. 1 A4-es oldalon)

### 2. PÁLYÁZÓ JOGI STÁTUSZA:

*Kérjük húzza alá a megfelelő kategóriát! Figyelem, csak egy kategória jelölhető meg!*

Gazdasági szervezet, közhasznú szervezet (közalapítvány kivételével), közhasznú tevékenységet folytató, bejegyzett civil szervezet, nemzetiségi önkormányzat, polgárőr szervezet, egyházi közösség, személyek egyéb közössége.

### 3. KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÓ SZERVEZET ADATAI:

*Amennyiben az 1. pontban megjelölt pályázó nem rendelkezik jogi személyiséggel, úgy „Kötelezettségvállaló szervezetet” **kell** megjelölnie. A „Kötelezettségvállaló szervezet” csak jogi személyiséggel rendelkező szervezet lehet! Ezt a pontot a Pályázónak csak akkor kell kitöltenie, ha Kötelezettségvállaló szervezetet vesz igénybe!*

- 3.1 Neve:.....
- 3.2 Címe:.....
- 3.3 Telefonszáma..... Faxszáma..... E-mail címe:.....
- 3.4 Adószáma:.....
- 3.5 Bírósági bejegyzés kelte, száma:.....
- 3.6 Működési engedély kelte, száma:.....
- 3.5 Bankszámlaszáma:  
Számlavezető bank megnevezése:.....

Számlaszám:.....  
 A kötelezettségvállaló szervezet felelős vezetőjének  
 neve:.....  
 .....  
 címe:.....  
 telefonszáma:.....

#### 4. PÁLYÁZATI TEVÉKENYSÉG MEGVALÓSÍTÁSÁNAK ADATAI:

- 4.1 A megvalósítani kívánt program megnevezése:.....  
 .....  
 4.2 A program leírása (kérjük mellékelni max. 1 A4-es oldalon)  
 4.3 A programon résztvevők száma:.....  
 4.4 Megvalósítás helye:.....  
 4.5 Tervezett kezdő időpont: .....  
 4.6. Tervezett befejező időpont.....

#### A megvalósítással kapcsolatos pénzügyi adatok:

- 4.7 A megvalósítás teljes költségigénye (ÁFA összegével együtt).....  
 - ezen belül a visszaigényelhető általános forgalmi adó összege:.....  
 4.8. A megvalósításhoz az önrész mértéke összesen:.....  
 ezen belül:  
 - a rendelkezésre álló önrész összege: .....  
 - a résztvevők befizetései: .....  
 - a várhatóan befolyó bevételek: .....  
 - egyéb forrásokból/pályázatokból igényelt támogatás: .....  
 4.9. Igényelt támogatási összeg:.....  
 4.10. A megvalósítás részletes költségvetése (kérjük mellékelni max. 1 A4-es oldalon).

#### NYILATKOZAT:

##### Alulírott pályázó (kötelezettségvállaló)

- kijelentem, hogy a pályázatban foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak és hitelesek,
- kijelentem, hogy a pályázatban vállalt saját forrást ténylegesen biztosítani fogom és azt a program megvalósítására fordítom,
- kijelentem, hogy 60 napon túli, adók módjára behajtható köztartozásom - ideértve az egészségbiztosítási és nyugdíjbiztosítási járulékot is –nincs,
- kijelentem, hogy csőd, felszámolási, illetve végelszámolási eljárás alatt nem állok, s vállalom, hogy haladéktalanul bejelentem, amennyiben a pályázat elbírálásáig, illetve a program lezárásáig ilyen eljárás indul,
- elfogadom, hogy a támogatás jogszerűtlen felhasználása esetén a megfizetésre irányuló követelés érvényesítése azonnali beszedési megbízás alkalmazásával történhet,
- vállalom, hogy amennyiben a tervezett program megvalósításának helyszínében, kezdő és befejező időpontjában vagy egyéb lényeges körülményben változás történik, arról a pályázatot haladéktalanul értesítem,
- kijelentem, hogy a pályázatot felé elszámolandó számlákat más pályázaton nem számolom el,
- nyilatkozom arról, hogy a szervezet ÁFA-visszaigénylésre
  - jogosult, ezért a számlák nettó összegét számolom el az önkormányzati támogatással szemben,
  - nem jogosult.

(a megfelelő válasz aláhúzendó!)

i.) vállalom, hogy a szakmai beszámolóban nyilatkozom a támogatott program megvalósításához felhasznált egyéb forrásokról is.

g.) a támogatói szerződés aláírásával hozzájárulok a támogatás ellenőrzéséhez és a támogatott szervezet nevének, a támogatás céljának, összegének, a támogatott program helyszínének a közzétételéhez.

A pályázat kelt: \_\_\_\_\_

p.h.

p.h.

\_\_\_\_\_  
pályázó (szervezet) cégszerű aláírása

\_\_\_\_\_  
amennyiben van, kötelezettségvállaló  
szervezet cégszerű aláírása

\_\_\_\_\_  
programért felelős személy aláírása



**NYILATKOZAT****I. A pályázó / kérelmező adatai:**

A) (kitöltendő, ha a pályázó / kérelmező természetes személy):

- neve:  
.....
- lakcíme:  
.....
- születési helye:  
.....
- születési ideje:  
.....

B) (kitöltendő, ha a pályázó / kérelmező gazdasági társaság):

- cégneve:  
.....
- székhelye:  
.....
- cégjegyzékszám:  
.....
- adószáma:  
.....
- képviselőjének neve:  
.....

C) (kitöltendő, ha a pályázó / kérelmező gazdasági társaságnak nem minősülő egyéb szervezet):

- neve:  
.....
- képviselőjének neve:  
.....
- nyilvántartásba vételi okiratának száma:  
.....
- a nyilvántartásba vevő szerv megnevezése:  
.....

**II. A pályázat / kérelem adatai:**

- pályázat megnevezése (csak pályázat esetén töltendő ki):

***Társadalmi szervezetek és közcélú feladatok, valamint karitatív célok 2015. évi támogatása***

támogatandó cél:

pályázott / kérelmezett összeg:

## Összeférhetlenségi és érintettségi nyilatkozatok

### A) Összeférhetlenség

Jelen nyilatkozat I. pontjában megnevezett pályázó hivatalos képviselőjeként büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy a jelen nyilatkozat II. pontjában jelölt pályázatom / egyedi támogatási kérelmem vonatkozásában a 2007. évi CLXXXI. törvény 6. paragrafusában foglalt összeférhetlenség (ld. 1. sz. melléklet)

- fennáll
- nem áll fenn.

(A megfelelő részt kérjük aláhúzni.)

Amennyiben összeférhetlenség áll fenn, az összeférhetlenség alapjául szolgáló körülmény:

.....  
.....

A fennálló összeférhetlenség megszüntetése érdekében a következő intézkedésekre került sor:

.....  
.....  
.....  
.....

Budapest, 2015. ....

.....  
Nyilatkozattételre jogosult aláírása

### B) Érintettség

Jelen nyilatkozat I. pontjában megnevezett pályázó hivatalos képviselőjeként büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy a jelen nyilatkozat II. pontjában jelölt pályázatom / egyedi támogatási kérelmem vonatkozásában a 2007. évi CLXXXI. törvény 8. paragrafusában foglalt érintettség (ld. 1. sz. melléklet)

- fennáll
- nem áll fenn.

(A megfelelő részt kérjük aláhúzni..)

Amennyiben érintettség áll fenn, az érintettség alapjául szolgáló körülmény:

.....  
.....  
.....

A fennálló érintettséggel kapcsolatban a 2007. évi CLXXXI. törvényben foglalt előírásoknak eleget tettem.

Budapest, 2015.....

.....  
Nyilatkozattételre jogosult aláírása

Kivonat a 2007. évi CLXXXI. törvényből

**6. § (1)** Nem indulhat pályázóként, és nem részesülhet támogatásban

*a)* aki a pályázati eljárásban döntés-előkészítőként közreműködő vagy döntéshozó,

*b)* a kizárt közjogi tisztségviselő,

*c)* az *a)*-*b)* pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója,

*d)* az *a)*-*c)* pontban megjelölt személy tulajdonában álló gazdasági társaság,

*e)*<sup>2</sup> olyan gazdasági társaság, alapítvány, egyesület, egyház vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező olyan szervezeti egysége, amelyben az *a)*-*c)* pont alá tartozó személy vezető tisztségviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztségviselője, az egyesület, az egyház vagy a szakszervezet ügyintéző vagy képviseleti szervének tagja,

*f)*<sup>3</sup> az az egyesület, egyház vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező azon szervezeti egysége,

*fa)* amely a pályázat kiírását megelőző öt évben együttműködési megállapodást kötött vagy tartott fenn Magyarországon bejegyzett párttal (a továbbiakban: párt),

*fb)* amely a pályázat kiírását megelőző öt évben párttal közös jelöltet állított országgyűlési, európai parlamenti vagy helyi önkormányzati választáson,

*g)* akinek a részvételből való kizártságának tényét a 13. § alapján a honlapon közzétették.

**8. § (1)** Ha a pályázó

*a)* a pályázati eljárásban döntés-előkészítőként közreműködő vagy döntést hozó szervnél munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll,

*b)* nem kizárt közjogi tisztségviselő,

*c)* az *a)*-*b)* pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója,

*d)* az *a)*-*c)* pontban megjelölt személy tulajdonában álló gazdasági társaság,

*e)*<sup>4</sup> olyan gazdasági társaság, alapítvány, egyesület, egyház vagy szakszervezet, amelyben az *a)*-*c)* pont alá tartozó személy vezető tisztségviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztségviselője vagy az egyesület ügyintéző vagy képviseleti szervének tagja, köteles kezdeményezni e körülménynek a honlapon történő közzétételét a pályázat benyújtásával egyidejűleg.

(2) Ha az érintettséget megalapozó körülmény a pályázat benyújtása után, de a támogatási döntés előtt következik be, a pályázó köteles 8 munkanapon belül kezdeményezni e körülménynek a honlapon történő közzétételét.

(3) Ha a pályázó a közzétételt határidőben nem kezdeményezte, támogatásban nem részesülhet.

**14. §** A pályázó a pályázati anyaghoz csatolva írásban nyilatkozik arról, hogy nem esik a 6. §-ban foglalt korlátozás alá. A nyilatkozat csatolása nélkül a pályázat érvénytelen. A nyilatkozatnak tartalmaznia kell az alábbiakat:

*a)* a természetes személy pályázó neve, lakcíme, születési ideje és helye,

*b)* a pályázó gazdasági társaság, cégneve, székhelye, cégjegyzékszám, adószáma, képviselőjének neve,

*c)* a pályázó egyéb szervezet neve, székhelye, képviselőjének neve, nyilvántartásba vételi okiratának száma, a nyilvántartásba vevő szerv megnevezése,

*d)* az e törvény szerinti érintettség, összeférhetlenség ténye vagy ezek hiánya,

*e)* az érintettség, összeférhetlenség alapjául szolgáló körülmények leírása,

*f)* nyilatkozat arról, hogy a pályázó e törvény rendelkezéseinek eleget tett érintettségével kapcsolatban, illetve összeférhetlensége megszüntetése érdekében.

A törvényben foglalt követelmények betartásának biztosítékát jelenti az a kötelezettség is, hogy a pályázóknak a pályázati anyaghoz csatolniuk kell nyilatkozatukat arról, hogy nem tartoznak a 6. §-ban felsorolt, a pályázaton történő indulásból kizárt személyi körbe. Ez az előírás azzal jár, hogy amennyiben egy pályázó szándékosan valótlan tartalmú nyilatkozatot tesz, akkor nemcsak a törvényben foglalt szankciókkal kell számolnia, hanem adott esetben okirat-hamisítás miatt büntetőjogi felelősségre vonással is.

**2. § (1)** E törvény alkalmazásában

*d) kizárt közjogi tisztségviselő:* a Kormány tagja, a kormánybiztos, a miniszterelnöki biztos, a miniszteri biztos, az államtitkár, a közigazgatási államtitkár, a helyettes államtitkár, a megyei közgyűlés elnöke, a fővárosi közgyűlés esetében a főpolgármester, a területfejlesztésről és a területrendezésről szóló törvény által meghatározott regionális fejlesztési ügynökség vezető tisztségviselői, felügyelő bizottsága tagjai, illetve az Ágazati Operatív Programok Közreműködő szervezetei vezető tisztségviselői és ellenőrző szervének tagjai;

*e) nem kizárt közjogi tisztségviselő:* a köztársasági elnök, az Országgyűlés által választott vagy a köztársasági elnök által kinevezett tisztségviselő, az országgyűlési és az európai parlamenti képviselő, a polgármester, az alpolgármester, a főpolgármester, a főpolgármester-helyettes, a helyi önkormányzati képviselő, a helyi önkormányzat képviselő-testülete bizottságának tagja, a központi államigazgatási szerv - a *d)* pont alá nem tartozó - vezetője és helyettesei;

(4) E törvény alkalmazásában valamely személy tulajdonában álló gazdasági társaságnak minősül

*a)* a legalább 5%-os tulajdonában álló nyilvánosan működő részvénytársaság,

*b)* a bármilyen arányban tulajdonában álló gazdasági társaság (ide nem értve a nyilvánosan működő részvénytársaságot),

*c)* a tulajdonában álló *b)* pont szerinti társaság

*ca)* legalább 5%-os tulajdonában álló nyilvánosan működő részvénytársaság,

*cb)* bármilyen arányú tulajdonában álló gazdasági társaság (ide nem értve a nyilvánosan működő részvénytársaságot).

## NYILATKOZAT

**Alulírott ....., (név)**

**a .....(szervezet) (adószám:**

**..... ) képviselőjeként nyilatkozom, hogy szervezetünk**

**ÁFA körbe tartozik/Nem tartozik ÁFA körbe\*,**

**az ÁFÁ-t visszaigényelheti/Nem igényelheti vissza\*.**

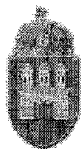
Jelen nyilatkozatot a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzattal kötött támogatási szerződéshez teszem, más célra nem használható fel.

A nyilatkozat az ügyirat melléklete.

Budapest, 2015.....

.....  
a szervezet aláírásra jogosult képviselője

**\* a megfelelő aláhúzendó!**



## BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Víziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:



### ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

*Előzetesen tárgyalja:*

*Épület Felújítási Munkacsoport*

**Tárgy:** Beszámoló a 2014. évi vissza nem térítendő épület felújítási pályázat támogatásáról. Javaslat a 2015. évi vissza nem térítendő épület felújítási pályázat kiírására.

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Előadó:** Vadász Ildikó irodavezető

### Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2014. évben is meghirdette az épület felújítási - vissza nem térítendő önkormányzati támogatásra vonatkozó - pályázatát. A Képviselő-testület az év elején 30/2014. (II.27.) Kt. Sz. határozatával jóváhagyta a jelentkezés feltételeit és a pénzügyi támogatás keretösszegét a 2/2014. (II.28.) –a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló– rendelettel.

A Fővárosi Közgyűlés 2014-ben ismét nem írta ki felújítási pályázatát. A társasházak több esetben bízva a Fővárosi pályázat kiírásában nem tudták időben elindítani a felújítási munkákat, és emiatt határidő hosszabbítást kellett kérniük. Ez idáig 29 db társasház élt a határidő hosszabbítás lehetőségével.

Az épület felújítási pályázat iránti érdeklődés változatlan. 2014-ban 100 felújítási pályázat érkezett be, melyből 60 épület összesen 52.800.000,Ft támogatásban részesült. 40 épület pályázatát nem támogatta a Munkacsoport.

A pályázatok előkészítését és lebonyolítását a Vagyoniróda végezte és folyamatos információt biztosított a Munkacsoport részére. A „Bírálati és Lebonyolítási Adatlap” tartalmazza a konkrét pályázat adatait, az önkormányzati megbízott szakmai véleményét valamint tájékoztatást nyújtott arról, hogy az épület az elmúlt 5 évben milyen felújítási munkához mekkora összegű vissza nem térítendő

támogatást kapott. A Munkacsoport minden esetben alapos mérlegelés után tett javaslatot a támogatásra a Képviselő-testület részére.

A Képviselő-testület 113/2014. (V.29.) Kt. sz. határozatában elfogadta az épületeknek nyújtandó vissza nem térítendő támogatásokat. Az odaítélt támogatásról és a felújítás végzésének feltételeiről az épületek polgármesteri levélben kaptak értesítést.

2014-ben a kerületi épületek közel 113 millió forint értékű felújítást valósítottak meg a saját forrás, valamint a kerülettől kapott vissza nem térítendő felújítási támogatás felhasználásával.

Összességében megállapítható, hogy mind műszaki, mind városképi szempontból igen sikeres volt az Önkormányzat 2014. évi épület felújítási pályázata.

Az Önkormányzat szándéka, hogy a vissza nem térítendő támogatás nyújtásával az épületek minél előbb elvégezhesék a tető- és homlokzati felújítási munkákat. Az időben elvégzett felújítások esetén kisebb költséggel válnak jobb állapotúvá a kerület épületei.

Az épület felújítási pályázaton túl az Önkormányzat 12/2005. Kt. sz. rendelete alapján a lakóépületek rendkívüli kamatmentes, valamint államilag támogatott, az Önkormányzat által kamatmentessé tett - felújítási banki hitelt pályázhatnak meg.

A szakhatóságok (Gázművek, FŐKÉTÜSZ, ELMŰ) az utóbbi 3 évben az épületgépészeti felújításokra; életveszélyes csavarozott kivitelű gáz alapvezeték hegesztettre történő cseréjét, a kémények bélelését vagy az elektromos hálózat felújítását rövid határidővel a társasházak részére kötelezővé teszik. Ezeket a felújítási feladatokat a lakóközösségek elsősorban a rendkívüli kamatmentes hitelfelvételi támogatással oldják meg.

Rendkívüli kamatmentes hitelt 2014-ben öt épület igényelt. A Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság javaslata alapján a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság a kérelmet elbírálta és összesen 4.912.000,- Ft értékű 2-3 éves futamidejű kamatmentes hitel nyújtásáról hozott határozatot.

A tervezhetőbb felújításokat a társasházak az egy évben kétszer kiírt kamatmentes felújítási célú államilag támogatott kamatozású banki hitel megpályázásával oldhatják meg.

Az államilag támogatott felújítási célú - az Önkormányzat által kamatmentessé tett - banki hitelre a tavaszi és őszi pályázat során összesen 8 pályázat érkezett. A Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság, valamint a Pénzügy, Tulajdonosi és Jogi Bizottság javaslata alapján a Képviselő-testület határozatával támogatta a lakóépületek hitelfelvételi kérelmét. 2014-ben 4 lakóépület kötött szerződést a Raiffeisen Bankkal 3.256.000,- Ft óvadék mellett összesen 16.280.000,- Ft hitelt vettek fel 3-10 éves futamidővel.

A Munkacsoport legutóbbi ülésén megtárgyalta és elfogadásra ajánlja az épületek felújításának lebonyolításáról szóló 2014. évi beszámolót és a 2015. évre szóló pályázati kiírást.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat megtárgyalásra és elfogadására.



**Határozati javaslat:**

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az épület felújítások 2014. évi támogatásáról szóló beszámolót az előterjesztésben foglalt tartalommal elfogadja, valamint jóváhagyja a 2015. évi épület felújítási pályázati kiírást.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 20.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester  


*Az előterjesztést készítette: Zakhar Péter, ügyintéző  
A végrehajtásért felelős: Vagyoni Iroda*



**Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat**  
**2015. évi**  
**ÉPÜLET FELÚJÍTÁSI PÁLYÁZATA**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat az elmúlt évek gyakorlatához hasonlóan,  
2015. évre

**pályázatot ír ki**

a kerületi lakóépületek felújításának pénzügyi támogatására. A 2015. évi pályázatra kizárólag azok az épületek pályázhatnak, ahol a közös tulajdonú utcai homlokzatának, valamint tető- és bádogos szerkezetének felújítását, kémény tetősík feletti részének felújítását, újraépítését kívánják elvégeztetni. A kiírás feltételeinek teljesítése esetén az épületek felújításához vissza nem térítendő önkormányzati támogatásban részesülhetnek.

Azok az épületek, melyek megfelelnek a Fővárosi felújítási pályázat feltételeinek (6 lakásosnál nagyobbak és korábban önkormányzati tulajdonban voltak) a Fővároshoz is nyújthatnak be pályázatot, ha annak pályázható témái megegyeznek a kerületivel, aminek feltétele a kerületi támogatás. Ebben az esetben a kerületi előminősítéshez a kiválasztott részletezett árajánlatot is csatolni kell.

**Az Önkormányzat által - vissza nem térítendő támogatásra – ezúton meghirdetett pályázat feltételei az alábbiak:**

**I. A jelentkezés feltételei**

1. A jelen kiírás szerinti pályázat benyújtása. A pályázatot legkésőbb **2015. április 15-én 12<sup>00</sup>** óráig kell eljuttatni a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájába (1014 Kapisztrán tér 1.). A jelentkezési adatlap az ügyfélszolgálati irodákon szerezhető be, valamint letölthető a [www.budavar.hu](http://www.budavar.hu) honlap pályázatok hasáb Vagyon Iroda hivatkozás alatt.
2. A pályázatot 1 eredeti és 1 másolati példányban kell benyújtani.
3. Pályázni csak eddig el nem végzett munkára lehet.

**II. A pályázathoz csatolni kell**

1. Közgyűlési jegyzőkönyvet (meghatalmazással és jelenléti ívvel együtt) az épület azon döntéséről, amelyben a felújítási munkát és a hozzá biztosított pénzügyi forrást megszavazta.
2. Banki fedezetigazolást az épület nevére szóló és a felújítás céljára elkülönített összegről, mely legalább a teljes kiviteli összeg (kivitelezés + műszaki ellenőri díj + tervezés stb.) 50%-a. (Ez az összeg a pályázaton való indulás feltétele, a pályázaton nyert támogatás függvényében a tényleges önerő változhat.)
3. Műszaki leírást a tervezett munkáról (jelenlegi állapot, megvalósítandó cél, műszaki megoldás, stb.)
4. Homlokzat felújítás esetén mellékelni kell kettő db fényképet a homlokzatról, az épület alaprajzát és homlokzatrajzát, illetve ezek hiányában közölni kell a homlokzat szélességét és magasságát.

5. Tető felújítás esetén szakértői vélemények szakhatósági kötelezések (fa- és gombaszakértői, statikai szakvélemény).

6. A kivitelező tényleges árajánlatát, mely az anyag és munkadíjat is tartalmazza a tervezett felújításról. (Tekintettel arra, hogy az egyösszegű vagy a csak összesítőt tartalmazó árajánlat nem elemezhető az ilyen árajánlattal beadott pályázat nem értékelhető.) A felújítási munka várható költsége magában foglalhatja a kivitelezői költségen kívül a műszaki ellenőr díját és az építési engedélyezési eljárás költségeit. Abban az esetben, ha a kiviteli munka 4 millió Ft kivitelezési költség feletti csak versenyeztetés útján szabad vállalkozásba adni (Legalább 3 azonos műszaki tartalmú kivitelezői árajánlatot is be kell csatolni).

7. Azoknál a társasházaknál, ahol a közös képviselő nem a tulajdonostársak közül kerül ki, a beadott pályázat jelentkezési lapját két tulajdonosnak (Intéző Bizottság, Számvizsgáló Bizottság) is alá kell írnia.

### **III. Az elbírálás szempontjai**

1. Az Önkormányzat **elsődlegesen** azokat a jelentős felújítási munkákat kívánja támogatni, melyek a városkép javítását (homlokzat, kapuzat, tető, kémény tetősík feletti részének felújítását, újraépítését) segítik elő. (A kémények bélelésére jelen pályázat nem biztosít lehetőséget.)

**Ezen túlmenően pályázni lehet belső udvari homlokzat, függőfolyosó, valamint lépcsőház felújítására is.**

2. A városképi szempontból különösen leromlott állapotú, valamint a helyi védelem alatt álló épületek, illetve az energetikai jellemzők javítását eredményező felújítási munkák (homlokzat hőszigetelés, nyílászáró csere) a pályázat elbírálásánál előnyben részesülnek. Indokolt esetben a Képviselő-testület a IV./1. pontban foglalt feltételektől eltérhet.

3. A támogatás mértéke összhangban van a műszaki állapottal, a városképi szempontokkal, valamint a keretgazdálkodás követelményeivel.

4. A pályázat további indokolás nélkül elutasítható:

- ha az a kiírás feltételeinek nem felel meg, vagy
- ha a pályázónak tartozása van az Önkormányzat felé, vagy
- ha a pályázó az Önkormányzat engedélye nélkül reklámhálót helyez ki.

5. Karbantartás illetve beruházás jellegű munka nem támogatható.

A pályázat elbírálása 2015. június 30-ig megtörténik. A döntésről minden pályázó írásbeli értesítést kap.

### **IV. Az adható támogatás összege és kifizetésének módja**

1. A vissza nem térítendő felújítási támogatás összegére az összes körülmény mérlegelése alapján az Épület Felújítási Munkacsoport tesz javaslatot és azt a Képviselő-testület hagyja jóvá. A támogatás lehetséges összege: maximum bruttó 3 millió Ft, azzal, hogy a támogatás összege nem lehet több a társasház által a felújítási számlán igazolt saját forrás összegénél, és a felújítás összköltségének 40 %-át nem haladhatja meg.

2. A megítélt önkormányzati felújítási támogatás az épület tulajdonosainak egészét megilleti. Önkormányzati tulajdoni hányad után többlet befizetés, kizárólag akkor eszközölhető, ha a tulajdonosok közgyűlési határozattal rendkívüli befizetésről döntöttek.
3. A felújítási munkát a jelentkezési adatlap mellékletében, valamint a pályázat elbírálásáról szóló értesítő levélben leírtak szerint kell lebonyolítani. Ha az épület a pályázathoz csatolt eredeti kivitelezői árajánlattól eltérő szerződést szeretne kötni, köteles előzetesen az önkormányzati megbízottal jóváhagyatni. Amennyiben az épület nem a lebonyolítási rend szerint teljesíti a felújítást, abban az esetben nem illeti meg az odaítélt támogatás. Az elvégzett munkával legkésőbb 2015. december 1-ig el kell számolni. Az elszámolási határidő – kérelem alapján – egy esetben meghosszabbítható. A halasztási kérelem beérkezési határideje 2015. november 16. 16<sup>00</sup>.

Ha a kivitelezési költség meghaladja az előirányzatot, akkor a többletköltség a pályázót terheli. Ha a kivitelezési költség kevesebb, mint az előirányzat, akkor az önkormányzati támogatás arányosan csökken.

A támogatás kifizetését a felújítás befejezése után valamennyi szükséges irat (a társasház által megbízott műszaki ellenőr és az önkormányzati megbízott által kollaudoált/aláírt végszámla a részletezéssel együtt, átadás-átvételi jegyzőkönyv, felmérési napló másolata, építési napló másolata) benyújtásával lehet kérni.

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat a támogatást a munka befejezését igazoló kollaudozás illetve a számla benyújtását követő 15 banki napon belül átutalja az épület számlájára.

Budapest, 2015. február 20.

**Budapest I. kerület  
Budavári Önkormányzat  
Képviselő-testülete**

**Budapest Főváros I. kerület  
Budavári Polgármesteri Hivatal**

Budapest  
Kapisztrán tér 1.  
1014

**2015. évi  
JELENTKEZÉSI ADATLAP  
az I. kerületi épület felújítás pénzügyi támogatására  
kiírt pályázathoz**

Épület címe: ..... Adószáma:.....  
Lakások száma: .....db  
Önkormányzati tulajdoni hányad: .....%  
A tulajdonosok által nem használt, bérbeadott lakások száma: .... db. Ennek tul. hányada: .... %.  
Társasház megalakulásának időpontja: .....  
Az épület építésének időpontja: .....  
Helyrajzi szám: .....  
Az elkülönített felújítási alap,  
vagy elkülönített számla száma: .....  
összege: .....  
Az épület szabadonálló-e (egyik oldallal sem csatlakozik más épülethez)?.....  
Közös képviselő neve: .....  
postacíme:.....  
e-mail címe, telefonszáma: .....

**A felújítási munka leírása:**

.....  
.....  
.....  
.....

Felújítási munka várható összege: .....Ft  
Várható befejezési határidő: .....

Fővárosi pályázaton való részvétel: igen - nem

Budapest, 2015. .... hó ..... nap

.....  
(közös képviselő)\*

Mellékletek (a kiírásnak megfelelően):

- műszaki leírás,
- kiválasztott kivitelezői árajánlat,
- fedezetigazolás,
- közgyűlési jegyzőkönyv,
- továbbá a kiírásban és a lebonyolítási rendben felsorolt egyéb anyagok.

\*Azoknál az épületeknél, ahol a közös képviselő nem a tulajdonostársak közül került ki, két tulajdonosnak (Intéző Bizottság, Számvizsgáló Bizottság) is alá kell írnia.

**Az önkormányzati támogatással végzett felújítási munkák  
lebonyolításának rendje**

- 1.) Az épület közgyűlése dönt a felújítási munkáról, annak finanszírozásáról, a lebonyolítás módjáról, közbenső döntéshozó személyéről.
- 2.) Pályázat beadása a kiírás szerinti tartalommal.
- 3.) Az Önkormányzat részéről a felújítási munka pénzügyi-műszaki felügyeletével megbízott személy (továbbiakban: önkormányzati megbízott) megtekinti az épületet, véleményezi a pályázatot és felügyeli a munkát.
- 4.) Az Épület felújítási Munkacsoport javaslata alapján a Képviselő-testület döntése.
- 5.) Értesítés a Képviselő-testület döntéséről.
- 6.) Kedvező döntés esetén szükséges hatósági engedélyek, tervek, szakvélemények beszerzése.
- 7.) Az épület műszaki ellenőrének megbízása.

***Az alábbi bruttó 1 MFt-nál magasabb kiviteli összegű felújítások esetén Névjegyzékbe felvett műszaki ellenőrt kell megbízni:***

- ***homlokzat***
  
- ***tető felújítás***

A megbízási szerződés minimális tartalmi követelményei:

- a megbízó és a megbízott pontos megnevezése (név, cím, telefonszám, névjegyzéki szám),
- a műszaki ellenőr feladatai:
- építési naplóba szükség szerint bejegyzés, a munkálatok folyamatos ellenőrzése,
- kapcsolattartás az önkormányzati megbízottal (név, cím, telefonszám),
- közreműködés az átadás-átvétel lebonyolításában, a számlák kollaudálása, átadás-átvételi jegyzőkönyv felvétele,
- a megbízó és a megbízott aláírása, dátum.
- a műszaki ellenőri megbízáshoz csatolni kell a névjegyzékbevitel határozatát.

8.) A kiviteli szerződés megkötése.

A kiviteli munkát - 4 millió Ft kivitelezési költség felett - csak versenyeztetés útján szabad vállalkozásba adni. (Legalább 3 kivitelezői árajánlatot a pályázathoz is be kell csatolni)

A kiviteli szerződés megkötése előtt célszerű az önkormányzati megbízottal egyeztetni. Az aláírást követően egy példány szerződést és költségvetést meg kell küldeni a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Vagyon- Irodája részére.

A kiviteli szerződés minimális tartalmi követelményei:

- a megbízó és a megbízott pontos megnevezése (név, cím, telefonszám),
- a szerződés tárgyának pontos leírása,
- a vállalási összeg megjelölése az ÁFA feltüntetésével,
- részszámlázás esetén a fizetés időbeli és összeg szerinti ütemezése,

- fizetési feltételek (javasoljuk a fizetési határidők megállapításánál a számla kézhezvételétől számított 15 banki napot figyelembe venni, mert az önkormányzati támogatásnak az épület részére történő átutalásához is idő kell),
- az építési napló, felmérési napló vezetésére vonatkozó előírások,
- az épület műszaki ellenőrének, a kivitelező helyszíni képviselőjének és az önkormányzati megbízottnak a neve, címe, telefonszáma,
- munkavédelemre vonatkozó szabályok,
- vállalási határidő (kezdés, befejezés),
- kötbér meghatározása,
- garanciális, szavatossági feltételek,
- a kivitelezés minőségére vonatkozó előírások,
- a megbízó és a megbízott aláírása, dátum,

9.) A műszaki ellenőri megbízás (7), a műszaki ellenőr Névjegyzékbe való felvételének igazolása és a kiviteli szerződés (8) elküldése a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Vagyoni Irodájára az aláírást követő 10 munkanapon belül.

10.) A kivitelezés megkezdése és folyamatos végzése.

A munkaterület átadásáról, részátadásokról, az elkészült munka átadásáról az önkormányzati megbízottat időben értesíteni kell, illetve a részvételt számára lehetővé kell tenni.

Részátadás és végátadás az átadás-átvételi jegyzőkönyv felvételével történik. (1 példány az önkormányzati megbízott részére biztosítandó).

Valamennyi számlát leigazolás után, kifizetés előtt az önkormányzati megbízott részére igazolás céljából be kell mutatni, egy másolati példányt részére át kell adni.

11.) A munka befejezése, átvétele.

A támogatás kifizetéséhez az épület műszaki ellenőre és az önkormányzati megbízott által elfogadott alábbi eredeti vagy hitelesített iratokat szükséges leadni a Vagyoni Irodára:

- kollaudált végszámla,
- számlarészletezés,
- felmérési napló,
- átadás-átvételi jegyzőkönyv
- a lezárt építési napló másolatának benyújtásával kérhető.

Szakhatósági engedély köteles felújítás esetében az átvételhez pozitív szakvélemény csatolása is szükséges.

A fentiek be nem tartása az elnyert támogatás elvesztését - illetve visszafizetési kötelezettséget vonhat maga után.

Budapest, 2015. február 10.

**Budapest I. kerület  
Budavári Önkormányzat  
Képviselő-testülete**



## BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Víziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:

dr. Nagy Teodóra  
jegyző



### ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

*Előzetesen tárgyalja:*

Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Tárgy:** Bp. I. Fő u. 3. II. em. 8. sz. alatti lakás bérbeadása

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Előadó:** Vadász Ildikó irodavezető

### Tisztelt Képviselő-testület!

Városi Gábor a Nádasdy Kastély Kft. ügyvezetője a Budavári Önkormányzat tulajdonában álló, Bp. I. Fő u. 3. II. em. 8. sz. alatti, 2 szobás, 145 m<sup>2</sup> alapterületű, összkomfortos lakás bérlője azzal a kérelemmel fordult az önkormányzathoz, hogy a bérleti szerződése 2017. október 31-ig kerüljön meghosszabbításra.

A bérlő a lakást piaci pályázat során nyerte el 2004-ben. 2009-ben a Képviselő-testület a bérleti szerződés 5 évre szóló meghosszabbításáról döntött. A lakás jelenlegi bérleti díja bruttó 143.636,-Ft/hó. Az ingatlankezelő GAMESZ tájékoztatása értelmében bérlőnek lakbér, illetve kapcsolódó közüzemi díj hátraléka nincs.

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a Budavári Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 21/2012. (X.26.) számú önkormányzati rendeletének 4 § (4) bekezdése alapján a Képviselő-testület közvetlenül gyakorolja a bérbeadói jogokat.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat megtárgyalásra és elfogadására.

**Határozati javaslat:**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Bp. I. Fő u. 3. II. em. 8. sz. alatti, 2 szobás, 145 m<sup>2</sup> alapterületű, összkomfortos lakást bérbe adja a Nádasdy Kastély Kft. részére, 2017. október 31-ig tartó határozott időre, a jelenlegi piaci bérleti díj (143.636,-Ft) megfizetése mellett. A bérleti díj minden év január 1-jétől a jegybanki alapkamat mértékével nő.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 10.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



*Az előterjesztést készítette: Zakhar Péter ügyintéző  
A végrehajtásért felelős: Vagyoni Iroda*





## BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Víziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:



### ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

*Előzetesen tárgyalja:*

Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Tárgy:** Bp. I. Fő u. 3. III. em. 14. sz. alatti lakás bérbeadása

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Előadó:** Vadász Ildikó irodavezető

### Tisztelt Képviselő-testület!

Baticz Dániel a Budavári Önkormányzat tulajdonában álló, Bp. I. Fő u. 3. III. em. 14. sz. alatti, 1 szobás, 63 m<sup>2</sup> alapterületű, összkomfortos lakás bérelője azzal a kérelemmel fordult az önkormányzathoz, hogy a bérleti szerződése további 5 évre kerüljön meghosszabbításra.

A bérelőnek a lakásra 2009. óta van bérleti szerződése a Döbrentei u. 15. sz. épületből került kihelyezésre. A lakás jelenlegi bérleti díja bruttó 69.592,-Ft/hó. Az ingatlankezelő GAMESZ tájékoztatása értelmében bérelőnek lakbér, illetve kapcsolódó közüzemi díj hátraléka nincs.

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a Budavári Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 21/2012. (X.26.) számú önkormányzati rendeletének 4. § (4) bekezdése alapján a Képviselő-testület közvetlenül gyakorolja a bérbeadói jogokat.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat megtárgyalásra és elfogadására.

**Határozati javaslat:**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Bp. I. Fő u. 3. III. em. 14. sz. alatti, 1 szobás, 63 m2 alapterületű, összkomfortos lakást bérbe adja Baticz Dániel részére, 5 év határozott időre 2019. szeptember 30-ig, a jelenlegi piaci bérleti díj (69.592,-Ft) megfizetése mellett. A bérleti díj minden év január 1-jétől a jegybanki alapkamat mértékével nő.

Határidő: azonnal

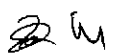
Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 10.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



Az előterjesztést készítette: Zakhar Péter ügyintéző  
A végrehajtásért felelős: Vagyoni Iroda






# BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Viziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:

  
dr. Nagy Teodóra  
jegyző



## ELŐTERJESZTÉS a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. február 26-i ülésére

**Előzetesen tárgyalja:**

*Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság*

**Tárgy:** Javaslat a Bp. I. Batthyány tér 4. sz. alatti helyiség bérleti idejének meghosszabbítására

**Előterjesztő:** Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Előadó:** Vadász Ildikó irodavezető

### ***Tisztelt Képviselő-testület!***

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában lévő nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadása szabályairól szóló, többször módosított 21/2012.(X.26.) Kt. számú rendelet (továbbiakban: R.) 58. § (1) bekezdése e.) pontja alapján a helyiséget annak kell bérbe adni, akinek a Képviselő-testület, a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság a bérbeadást lehetővé tette.

A Bp. I. Batthyány tér 4. szám alatti 14128 helyrajzi számon nyilvántartott, az épület földszintjén elhelyezkedő, utcai bejáratú 28 m<sup>2</sup> alapterületű üzlethelyiség – antikvitás üzlet - bérlője az Antiquites Kft.. A társaság 2004-től bérel a helyiséget, melyet saját költségén újított fel.

A helyiség bérlőjének határozott idejű bérleti szerződése van, bérleti jogviszonya 2014. december 31-ig állt fenn.

A bérlő a Képviselő-testület által megállapított bérleti díjat fizeti, melynek összege: 78.566,-Ft/hó + ÁFA, bérleti díj elmaradása nincs.

A bérlő kérelemmel fordult a Vagyoniróda-hoz és kérte a bérleti jogviszony meghosszabbítását újabb 5 évre.

Kérem a t. Képviselő-testületet, hogy tárgyalja meg az előterjesztést és döntsön a helyiség bérbeadásával kapcsolatban.

## HATÁROZATI JAVASLAT

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy hozzájárul a Budapest I. Batthyány tér 4. szám alatti az Antiquites Kft. által bérelt 28 m<sup>2</sup> alapterületű helyiség bérleti idejének meghosszabbításához határozott 5 év időtartamra. A fizetendő bérleti díj: 78.566,-Ft/hó + ÁFA.

Határidő: azonnal

Felelős: Dr. Nagy Gábor Tamás

Budapest, 2015. február 10.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



*Az előterjesztést készítette: Vadász Ildikó irodavezető*  
*A végrehajtásért felelős: Vagyoni Iroda*



# BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Viziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:



ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

Előzetesen tárgyalja:

Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

**Tárgy:** Javaslat a Bp. I. Ponty utca 2. szám alatti helyiség bérleti idejének meghosszabbítására

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Előadó:** Vadász Ildikó irodavezető

## Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában lévő nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadása szabályairól szóló, többször módosított 21/2012.(X.26.) Kt. számú rendelet (továbbiakban: R.) 67.§ (1) bekezdése szerint e rendelet hatálybalépését követően helyiség – leszámítva a 55.§ (3) bekezdésben a Képviselő-testület hatáskörébe utalt eseteket – csak határozott időre adható bérbe. A helyiségbérleti szerződés időtartama legfeljebb 5 év.

A **Bp. I. Ponty utca 2. (Fő u. 28.)** szám alatti utcai, pinceszinti, az alapító okiraton 14289/0/A/1 hrsz. jelölt 138 m<sup>2</sup> alapterületű nem lakás céljára szolgáló –fotó műterem - helyiség bérelője a **BOUDO-ART FOTO Kft.** , aminek a határozott idejű bérleti szerződése 2014. október 31-ig állt fenn.

A bérelő a Képviselő-testület által megállapított bérleti díjat fizeti 172.084,-Ft/hó + ÁFA, bérleti díj elmaradása nincs.

A BOUDO-ART FOTO Kft. 1999. óta bérlő tárgyi helyiséget, saját költségén alakította ki, újította fel és tette rendeltetésszerű használatra alkalmassá.

A bérelő a nyomtatott sajtó – újságok – részére készít fotót, mely bevételének 80%-át képezi. A bérleti díj, rezsi megfizetésén túl a cég kiadását megemelte a parkolási díj bevezetése, mely 440,-Ft/óra, de a fotó felszerelés súlya - 15 kg - miatt az autó használata elengedhetetlen.

Fentiekre való tekintettel a bérelő kéri a bérleti idő meghosszabbítását a jelenlegi havi bérleti díj 40%-al történő csökkentésével. Cserébe vállalja a bérleti díj előre, egész évre egy összegben történő megfizetését. A 40%-kal csökkentett bérleti díj: 103.250,-Ft/hó + ÁFA lenne.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat megtárgyalására és elfogadására.

**Határozati javaslat:**

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy hozzájárul a Bp. I. Ponty utca 2. szám alatti, 138 m<sup>2</sup> alapterületű helyiség 5 éves határozott idejű bérbeadásához a BOUDO-ART FOTO Kft. részére.

A helyiség után fizetendő bérleti díj: 103.250,-Ft/hó + ÁFA, melyet minden évben előre, egyösszegben kell megfizetni.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 10.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



Az előterjesztést készítette: Vadász Ildikó irodavezető

A végrehajtásért felelős: Vagyoni Iroda

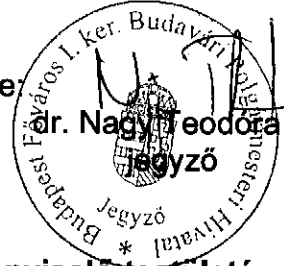


# BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Viziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:



## ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

**Előzetesen tárgyalja:**

*Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság*

**Tárgy:** Javaslat a Bp. I. Széna tér 1/a-b. sz. alatti helyiség bérleti idejének meghosszabbítására

**Előterjesztő:** Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Előadó:** Vadász Ildikó irodavezető

### *Tisztelt Képviselő-testület!*

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában lévő nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadása szabályairól szóló, többször módosított 21/2012.(X.26.) Kt. számú rendelet (továbbiakban: R.) 58. § (1) bekezdése e.) pontja alapján a helyiséget annak kell bérbe adni, akinek a Képviselő-testület, a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság a bérbeadást lehetővé tette.

A **Bp. I. Széna tér 1/a-b.** szám alatti, az alapító okiraton 13954/0/A/1,2 és a 13953/0/A/ 1 helyrajzi számon nyilvántartott, nem lakás céljára szolgáló helyiség – bankfiók - bérlője a **Raiffeisen Bank Zrt.** A helyiségcsoport elhelyezkedése utcai, földszinti + pince és galéria, alapterülete 538 m<sup>2</sup>.

A Bank 2000. évtől bérel a helyiséget, melyet saját költségén alakított át, illetve újíttott fel.

A helyiség bérlőjének határozott idejű bérleti szerződése van, bérleti jogviszonya 2014. december 31-ig állt fenn.

A bérlő a Képviselő-testület által megállapított bérleti díjat fizeti, melynek összege jelenleg: 2.004.841,-Ft/hó + ÁFA, bérleti díj elmaradása nincs.

A bérlő kérelemmel fordult a Vagyoni Irodához, és kérte a bérleti jogviszony meghosszabbítását 3 éves időtartamra.

Kérem a t. Képviselő-testületet, hogy tárgyalja meg az előterjesztést és döntsön a helyiség bérbeadásával kapcsolatban.

## HATÁROZATI JAVASLAT

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy hozzájárul a Budapest I. Széna tér 1/a-b. szám alatti a Raiffeisen Bank Zrt. által bérelt 538 m<sup>2</sup> alapterületű helyiség bérleti idejének meghosszabbításához határozott 3 év időtartamra. A fizetendő bérleti díj: 2.004.841,-Ft/hó + ÁFA.

Határidő: azonnal

Felelős: Dr. Nagy Gábor Tamás

Budapest, 2015. február 10.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



*Az előterjesztést készítette: Vadász Ildikó irodavezető*

*A végrehajtásért felelős: Vagyoni Iroda*





## BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Víziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:



### ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

*Előzetesen tárgyalja:*

*Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság*

**Tárgy:** Javaslat a Bp. I. Feszty Árpád utca 2. szám alatti helyiség bérbeadására és  
összenyitására

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Előadó:** Vadász Ildikó irodavezető

### Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában lévő nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadása szabályairól szóló, többször módosított 21/2012.(X.26.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: R.) 58. § (1) bekezdése e.) pontja alapján a helyiséget annak kell bérbe adni, akinek a Képviselő-testület, a Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság a bérbeadást lehetővé tette.

A Bp. I. Feszty Árpád utca 2. szám alatti az ingatlan nyilvántartásban 7612/11/A/30 hrsz. számmal jelölt 15 m<sup>2</sup> alapterületű utcai, alagsori használatcikk kereskedés 2014. év őszén megszűnt, a helyiség megüresedett. A havi bérleti díja: 16.111,-Ft + ÁFA.

A Hair Szabó Imre Kft. bérlő az önkormányzat tulajdonát képező - falszomszédos - 7612/11/A/29 hrsz. 62 m<sup>2</sup> alapterületű üzletet fodrász és kozmetikai tevékenység céljára. A havi bérleti díja: 193.310,- Ft + ÁFA.

Szabó Róbert a cég ügyvezetője kérte az üres helyiség bérbeadását vállalkozása bővítéséhez, valamint az önkormányzat hozzájárulását a két helyiség összenyitásához. Saját költségén vállalja a felújítási munkák elvégzését.

Kérem a tisztelt Képviselő-testület döntését a helyiség bérbeadásával és a két albetét összenyitásával kapcsolatban.

**Határozati javaslat:**

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy hozzájárul a Budapest I. Feszty Árpád utca 2. szám alatti 7612/11/A/29 és a 7612/11/A/30 helyrajzi számú helyiségek összenyitásához és bérbeadásához Hair Szabó Imre Kft. részére.


A bérbeadás időtartama: 5 év + 5 év előbérleti jog


A fizetendő bérleti díj összesen: 209.421,-Ft/hó + ÁFA.

Határidő: azonnal

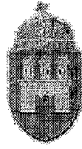
Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 10.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



*Az előterjesztést készítette: Vadász Ildikó irodavezető*  
*A végrehajtásért felelős: Vagyoni Iroda*



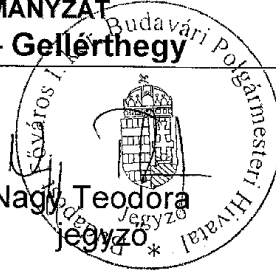
BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT  
Víziváros – Vár – Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:

dr. Nagy Teodóra

Jegyző



ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

**Tárgy:** Javaslat üres helyiségek nyilvános pályázat útján történő bérbeadására

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Előadó:** Vadász Ildikó irodavezető

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában lévő nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadása szabályairól szóló 21/2012.(X.26.) Kt. számú rendelet (továbbiakban: R.) 67.§ (1) bekezdése szerint e rendelet hatálybalépését követően helyiség bére – kivéve az 55.§ (3) bekezdésben a Képviselő-testület hatáskörébe vont eseteket – csak határozott időre adható. A helyiségbérleti szerződés időtartama legfeljebb 5 év + 5 év előbérleti jog.

Az előterjesztésben felsorolt üres helyiségek az elmúlt időszakban kerültek vissza az önkormányzat birtokába és adottságaik (megközelítés, műszaki paraméterek) alapján ismételt beadásukra teszünk javaslatot.

**Bp. I. Corvin tér 6.** szám alatti földszinti + galériás helyiség,  
alapterülete: 99 m<sup>2</sup>

utolsó profil: vendéglátó tevékenység (volt Tradíció Étterem). Az étterem bejárata az utcáról nyílik, a fogyasztótér az utca felé néznek, egy galéria szint is kialakításra került. Műszaki állapota jó.

**Bp. I. Fő u. 15.** szám alatti földszinti, pinceszinti + galériás; utcai bejáratú helyiség,  
alapterülete: 164 m<sup>2</sup> (pince:61 m<sup>2</sup>, földszinti üzlettér: 57 m<sup>2</sup>, galéria: 46 m<sup>2</sup>)

utolsó profil: fodrászat, kozmetika. Műszaki állapota megfelelő.

**Bp. I. Mikó u. 3.** szám alatti földszinti, utcai bejáratú helyiség,  
alapterülete 54 m<sup>2</sup>

utolsó profil: fodrászat (volt Gellei fodrász szalon).

A bérlő a helyiséget a profilnak megfelelően kialakította (burkolatok, a gépészeti kiállások, vizesblokk).

**Bp. I. Szilágyi Dezső tér 4.** szám alatti földszinti, utcai bejáratú galériás helyiség,  
alapterülete: 26 m<sup>2</sup>

Utolsó profil: kereskedelmi tevékenység (gyógynövény bolt). Műszaki állapota közepes.

Pályázóknak vállalnia kell saját költségén a helyiségek karbahelyezését, felújítását.

A Képviselő-testület által elfogadott vagyongazdálkodási koncepcióban is szerepel, hogy az önkormányzat célul tűzte ki, hogy az üres helyiségei minél kevesebb ideig álljanak üresen és mielőbb – a mindenkori piaci viszonyokhoz igazodóan – hasznosításra kerüljenek. Ezért javaslatot teszünk a helyiségek nyilvános pályázaton történő bérbeadására.

Kérem a t. Testületet, hogy tárgyalja meg az előterjesztést és támogassa a helyiségek bérbeadását a határozati javaslatban megfogalmazott feltételekkel.

## HATÁROZATI JAVASLAT

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy hozzájárul az alábbi üres helyiségek 5 év + 5 éves határozott idejű pályázaton történő bérbeadásához. Amennyiben a pályázat elbírálásához döntés szükséges, a Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy átruházott hatáskörben a döntést hozza meg.

**Bp. I. Corvin tér 6.** szám alatti földszinti utcai bejáratú helyiség

Hrsz.: 14427/0//3

Alapterület: 99 m<sup>2</sup>

Induló bérleti díj: 230.000.- Ft/hó + ÁFA

Funkció: vendéglátó tevékenység

**Bp. I. Fő u. 15.** szám alatti földszinti, pinceszinti + galériás, utcai bejáratú helyiség,

Hrsz.: 14409/0/A/2

Alapterület: 164 m<sup>2</sup>

Induló bérleti díj: 200.000.- Ft/hó + ÁFA

Funkció: fodrászat, kozmetika

**Bp. I. Mikó u. 3.** szám alatti utcai, földszinti helyiség

Hrsz.: 6767/3/A/3

Alapterület: 54 m<sup>2</sup>

Induló bérleti díj: 100.000.- Ft/hó + ÁFA

Funkció: kereskedelmi, szolgáltató tevékenység

**Bp. I. Szilágyi Dezső tér 4.** szám alatti földszinti, utcai bejáratú galériás helyiség

Hrsz.: 14276/0/A/3

Alapterület: 26 m<sup>2</sup>


Induló bérleti díj: 35.000.- Ft/hó + ÁFA

Funkció: kereskedelmi tevékenység

Határidő: azonnal

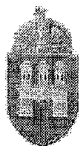
Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 17.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



Az előterjesztést készítette: Vadász Ildikó  
A végrehajtásért felelős: Vagyoni Iroda



## BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Víziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:

dr. Nagy Teodóra  
jegyző



### ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

**Előzetesen tárgyalja:**

*Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság*

**Tárgy:** Javaslat a Bp. I. Országház u. 7. I. 1. alatti lakás megosztására

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Előadó:** Vadász Ildikó irodavezető

### Tisztelt Képviselő-testület!

A Budavári Önkormányzat tulajdonát képező Bp. I. Országház u. 7. I. 1. alatti lakás bérlői, Habsburg-Lotharingiai Mihály és Kárpáti Péter az alábbi kérelemmel kereste meg Önkormányzatunkat:

A korábban két önálló lakásként funkcionáló és 1999-ben egyesített, 4 szoba +2 hamos, 191 m<sup>2</sup>-es összkomfortos lakás kerülne újra szétválasztásra egy kétszárnyú ajtó elbontásával és lefalazásával, kisebb gépészeti átalakítás mellett (a lakás eleve két vizesblokkal üzemelt). A megosztással kapcsolatosan a Budapest Főváros Kormányhivatala I. kerületi Építésügyi és Örökségvédelmi Hivatala BP-1D/001/00392-4/2015 nyilatkozatával, nem emelt kifogást.

A megosztás után,

- az Országház u. 7. I. 1. alatti 3 szoba+ hamos, 108 m<sup>2</sup> alapterületű összkomfortos lakás Habsburg-Lotharingiai Mihály bérleményét,
- az Országház u. 7. I. 2. alatti 1 szoba+ hamos, 83 m<sup>2</sup> alapterületű összkomfortos lakás Kárpáti Péter Mihály bérleményét képezi majd.

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a Budavári Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 21/2012. (X. 26.) önkormányzati rendelete alapján, kérem a tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat megtárgyalásra és elfogadására.

### Határozati javaslat:

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul a Bp. Országház u. 7. I. 1. alatti, 4 szoba +2 hallos, 191 m<sup>2</sup>-es összkomfortos lakás megosztásához melynek során

- az Országház u. 7. I. 1. alatti 3 szoba+ hallos, 108 m<sup>2</sup> alapterületű összkomfortos lakás Habsburg-Lotharingiai Mihály bérleményét,
- az Országház u. 7. I. 2. alatti 1 szoba+ hallos, 83 m<sup>2</sup> alapterületű összkomfortos lakás Kárpáti Péter Mihály bérleményét képezi.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 10

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



Az előterjesztést készítette: Vatai Zoltán, vagyonhasznosítási ügyintéző  
A végrehajtásért felelős: Vagyoniroda



## BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Víziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:



### ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

**Előzetesen tárgyalja:**

*Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság*

**Tárgy:** Javaslat a Bp. I. Szilágyi D tér 6. alatti társasház – közös tulajdonú házfelügyelői lakás elidegenítésére

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Előadó:** Vadász Ildikó irodavezető

### Tisztelt Képviselő-testület!

A Bp. I. Szilágyi D tér 6. alatti társasházközösség osztatlan közös tulajdonát képezi, az ingatlan alapító okiratában VI. sz. alatt jelzett, 24,4 m<sup>2</sup>-es volt házfelügyelői lakás.

A társasház közgyűlése 4/2014. (XI.17.) sz. határozatával döntött a lakás Harri Vesa és Katalin Stich részére történő elidegenítéséről.

A határozat szerint az ingatlan vételára 8.000.000,-Ft (~328.000,-Ft/m<sup>2</sup>). A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat tulajdoni hányada az épületben 5.140/10.000 (1 lakás, 8 helyiség), mely alapján a rá eső rész: 4.112.000,-Ft.

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az Önkormányzat vagyonáról, vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995. (XI. 30.) önkormányzati rendelete 20. § (1) bekezdése alapján, kérem a tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat megtárgyalásra és elfogadására.

**Határozati javaslat:**

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul a Bp. Szilágyi D tér 6. alatti társasházközösség osztatlan közös tulajdonát képező, az ingatlan alapító okiratában VI. sz. alatt jelzett, 24,4 m<sup>2</sup>-es volt házfelügyelői lakás Harri Vesa és Katalin Stich részére, 8.000.000,-Ft bruttó vételár mellett történő elidegenítéséhez.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 9.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



*Az előterjesztést készítette: Vatai Zoltán, vagyonhasznosítási ügyintéző*  
*A végrehajtásért felelős: Vagyoni Iroda*



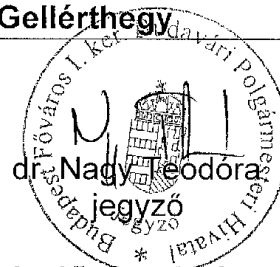


## BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Víziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:



ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

***Előzetesen tárgyalja:***

*Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság*

**Tárgy:** Javaslat a Bp. I. Ellyps sétány felett elhelyezkedő Várfal szakasz tulajdonjogának átadására

**Előterjesztő:** dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

**Előadó:** Vadász Ildikó irodavezető

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Önkormányzatunk Képviselő-testülete az Ellyps sétányt határoló várfal omlásával összefüggésben, a Budai Vár Palota-negyed körüli várfal- és támfalszakaszainak állami tulajdonba adása első lépcsőjeként 139/2013. (X.31.) Kt. sz. határozatában döntött a Bp. I. kerület 6458 és 6515 helyrajzi számokon nyilvántartott közterületi ingatlanokat ingyenes a Magyar Állam tulajdonába adásáról.

A döntés alapján az Önkormányzat elindította az MVN Zrt-vel az átadás lebonyolítása érdekében a szükséges tárgyalásokat, azonban a jogszabályi környezet csak mostanra biztosította a szabályos átadás feltételrendszerét.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX törvény 108. §-a akként módosult, hogy a helyi önkormányzat tulajdonában álló nemzeti vagyon tulajdonjoga az állam vagy más helyi önkormányzat javára ingyenesen átadható, jogszabályban meghatározott közfeladat ellátásának elősegítése érdekében. Az ingyenes vagyonátadás az önkormányzat kötelezően ellátandó feladatainak ellátását nem veszélyeztetheti. A helyi önkormányzat képviselő-testületének nemzeti vagyon ingyenes átadására vonatkozó határozatában meg kell jelölni azt a jogszabályban meghatározott közfeladatot, amelynek ellátását az átadás elősegíti.

A kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV törvény 4-5 § alapján: A kulturális örökség a nemzet egészének közös szellemi értékeit hordozza, ezért megóvása mindenkinek kötelessége. A kulturális örökség elemeit tudományos módszerekkel kell felkutatni, számba venni, értékelni, az utókor számára megőrizni és hozzáférhetővé tenni.

A kulturális örökség védelme közérdek, megvalósítása közreműködési jogosultságot és együttműködési kötelezettséget jelent az állami és önkormányzati szervek, a nemzetiségi szervezetek, az egyházi jogi személyek, a civil és gazdálkodó szervezetek, valamint az állampolgárok számára.

A világörökségről szóló 2011. évi LXXVII TV. 3.§ alapján: A világörökségi helyszín kiemelkedő egyetemes értéket, a várományos helyszín kiemelkedő értéket hordoz, amelyet - a kulturális örökség, illetve a természet védelméről szóló jogszabályok alapján fennálló védettséggel összhangban - mindenki köteles megővni.

A világörökségi és a várományos terület védelme és fennmaradását szolgáló, értékőrző használata közérdek, amely - összhangban a kulturális örökség, illetve a természet védelméről szóló jogszabályok alapján fennálló védettségből fakadó kötelezettségeikkel - az állami és önkormányzati szervek, az egyházi jogi személyek, a társadalmi és egyéb szervezetek, illetve a természetes személyek együttműködésével valósul meg.

A világörökségi és a várományos területet az Egyezményvel összhangban, annak egyetemes és nemzeti értékeit megőrizve és a köz érdekét szolgálva kell használni, bemutatni, fenntartható módon fejleszteni vagy szükség szerint helyreállítani.

A fentiek alapján, továbbá az MNV Zrt-vel folytatott egyeztetés figyelembevételével a tulajdonjog átadása esetén a jogszabályban meghatározott közfeladatként a „kulturális örökség védelme”, továbbá a „világörökség védelme” határozható meg.

Az ingyenes vagyonátadás az Önkormányzat kötelezően ellátandó feladatainak ellátását nem veszélyezteti, az átadásra kerülő vagyonelemek önkormányzati köznevelési feladathoz vagy ezek finanszírozási forrásának biztosításához, vagy az önkormányzati költségvetési bevételi előirányzatok teljesítéséhez nem szükségesek.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX törvény 108. §-a alapján kérem a tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat megtárgyalására és elfogadására.

### **Határozati javaslat:**

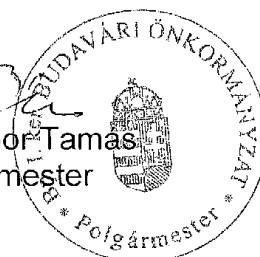
A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Bp. I. kerület 6458 és 6515 helyrajzi számokon nyilvántartott közterületi ingatlanokat ingyenesen a Magyar Állam tulajdonába adja, melynek során, a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV törvény 4-5 § alapján, továbbá a világörökségről szóló 2011. évi LXXVII TV. 3.§ alapján, közfeladatként a „kulturális örökség védelmét”, valamint a „világörökség védelmét” jelöli meg. Az ingyenes vagyonátadás az Önkormányzat kötelezően ellátandó feladatainak ellátását nem veszélyezteti, az átadásra kerülő vagyonelemek önkormányzati köznevelési feladathoz vagy ezek finanszírozási forrásának biztosításához, vagy az önkormányzati költségvetési bevételi előirányzatok teljesítéséhez nem szükségesek. Felhatalmazza továbbá a Polgármestert, a tulajdonba-adás érdekében, az MNV Zrt-vel kötendő szerződés aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 16.

dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



Az előterjesztést készítette: Vatai Zoltán, vagyonhasznosítási ügyintéző  
A végrehajtásért felelős: Vagyoniroda



# BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Viziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:

dr. Nagy Teodóra  
jegyző



## ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

*Előzetesen tárgyalja:*

*Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság*

Tárgy: Bp. I. Országház u. 34. II. 2. és sétányszint 28. szám alatti ingatlanokra vonatkozó elővásárlási jog gyakorlásáról szóló nyilatkozat tétel

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

Előadó: Vadász Ildikó irodavezető

**Tisztelt Képviselő-testület!**

**Linda Beth Jensen**, mint eladó értékesítette a tulajdonában álló Bp. I. kerület 6635/2/A/17 helyrajzi szám alatt felvett, természetben 1014 Budapest, Országház utca 34. II. em. 2. alatt található, 122 m<sup>2</sup> alapterületű lakást és a hozzátartozó 6635/2/A/57 helyrajzi szám alatt felvett, természetben az Országház utca 34. sétányszint 28. alatt található, 6,3 m<sup>2</sup> alapterületű tárolót.

Tekintettel arra, hogy az adásvétel tárgyát képező épület műemléki védelem alatt áll, ezért eladó kérelemmel fordult a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzathoz, hogy a Kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. Tv. 86. §- a értelmében nyilatkozzon, kíván –e élni elővásárlási jogával.

A 2015. február 6 –án kelt adásvételi szerződés szerint az ingatlant a **Moloney Hungary Ingatlanhasznosítási Kft.** (székhely: 8000 Székesfehérvár, Bástya u. 6. cégjegyzékszám: 07-09-025730, adószám: 25139134-2-07, statisztikai számjel: 35139134-6820-113-07) vásárolja meg összesen 465.000,,- EUR (~144.000.000,-Ft) vételáron.

A fent már hivatkozott jogszabályhely kimondja, hogy a kulturális örökség védetté nyilvánított elemeire a Magyar Államot elővásárlási jog illeti meg ingatlanok esetében akkor, ha ezt a védetté nyilvánító, illetőleg a védettséget módosító rendelet kimondja. Amennyiben a műemlékekre több elővásárlási jog áll fenn, első helyen az államot, második helyen az ingatlant kezelő (vagy ingyenesen használó) önkormányzatot, harmadik helyen az ingatlan fekvése szerinti települési önkormányzatot illeti meg az elővásárlási jog.

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az önkormányzat vagyonáról, vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995. (XI.30.) önkormányzati rendeletének 10.§. (7) bekezdése alapján kérem a tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat megtárgyalására és elfogadására.

**Határozati javaslat:**

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. Tv. 86. §- a értelmében nem kíván élni elővásárlási jogával a Linda Beth Jensen és a Lapkiadó Kft. és a Moloney Hungary Ingatlanhasznosítási Kft. között 2015. február 6-án létrejött adásvételi szerződésben megjelölt feltételekkel, a Bp. I. Országház u. 34. II. em. 2. (Hrsz.:6635/2/A/17) és az Országház u. 34. sétányszint 28. (Hrsz.:6635/2/A/57) alatt jelölt ingatlanok vonatkozásában.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Budapest, 2015. február 12.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



Az előterjesztést készítette: Vadász Ildikó irodavezető  
A végrehajtásért felelős: Vagyon iroda



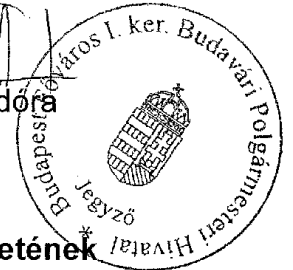
# BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

Viziváros – Vár - Krisztinaváros – Tabán – Gellérthegy

POLGÁRMESTER

Ellenjegyezte:

  
dr. Nagy Teodóra  
jegyző



## ELŐTERJESZTÉS

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2015. február 26-i ülésére

**Előzetesen tárgyalja:**

Pénzügyi, Tulajdonosi és Jogi Bizottság

Tárgy: Bp. I. Úri u. 72. szám alatti ingatlanra vonatkozó elővásárlási jog gyakorlásáról szóló nyilatkozat tétel

Előterjesztő: dr. Nagy Gábor Tamás polgármester

Előadó: Vadász Ildikó irodavezető

**Tisztelt Képviselő-testület!**

**A SZÉP HÁZAK Építészeti és Lapkiadó Kft.** (1014 Budapest, Dísz tér 16., cégjegyzékszám: Cg. 01-09-460925; statisztikai számjel: 12046597-5814-113-01; adószám: 12046597-2-41) értékesítette a tulajdonában álló Budapest, I. Úri u. 72. szám alatt fekvő 6695 helyrajzi számon nyilvántartott, 781 m<sup>2</sup> alapterületű, „kivett lakóház, udvar” megjelölésű ingatlanát.

Tekintettel arra, hogy az adásvétel tárgyát képező épület műemléki védelem alatt áll, ezért eladó kérelemmel fordult a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzathoz, hogy a Kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. Tv. 86. §- a értelmében nyilatkozzon, kíván –e élni elővásárlási jogával.

A 2015. január 29. –én kelt adásvételi szerződés szerint az ingatlant a **Pallas Athéné Geopolitikai Alapítvány** (nyilvántartási száma: Fővárosi Törvényszék 11.966, székhely: 1054 Budapest, Szabadság tér 8-9., adószám: 18623008-1-41, statisztikai számjel: 18623008-7220-569-01) vásárolja meg nettó 795.000.000,-Ft vételáron.

A fent már hivatkozott jogszabályhely kimondja, hogy a kulturális örökség védetté nyilvánított elemeire a Magyar Államot elővásárlási jog illeti meg ingatlanok esetében akkor, ha ezt a védetté nyilvánító, illetőleg a védettséget módosító rendelet kimondja. Amennyiben a műemlékekre több elővásárlási jog áll fenn, első helyen az államot, második helyen az ingatlant kezelő (vagy ingyenesen használó) önkormányzatot, harmadik helyen az ingatlan fekvése szerinti települési önkormányzatot illeti meg az elővásárlási jog.

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az önkormányzat vagyonáról, vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995. (XI.30.) önkormányzati rendeletének 10.§. (7) bekezdése alapján kérem a tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslat megtárgyalására és elfogadására.


**Határozati javaslat:**


A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. Tv. 86. §- a értelmében nem kíván élni elővásárlási jogával a Szép Házak Építészeti és Lapkiadó Kft. és a Pallas Athéné Geopolitikai Alapítvány között 2015. január 29-én létrejött adásvételi szerződésben megjelölt feltételekkel, a Bp. I. Úri u. 72. szám alatti 6695 hrsz alatt jelölt ingatlan vonatkozásában.

Határidő: azonnal

Felelős: Dr. Nagy Gábor Tamás

Budapest, 2015. február 9.

  
dr. Nagy Gábor Tamás  
polgármester



Az előterjesztést készítette: Vadász Ildikó irodavezető

A végrehajtásért felelős: Vagyoniroda

4



**KÖNYVVIZSGÁLÓI VÉLEMÉNY**

**BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT**

**2014. évi költségvetéséről szóló  
2/2014. (II.28.) önkormányzati rendeletének módosításáról**

**Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat a 2014. évi költségvetéséről szóló 2/2014. (II.28.) számú önkormányzati rendeletének módosításához kapcsolódó dokumentációját a könyvvizsgáló megvizsgálta, véleményét az alábbiakban rögzíti:**

- I. A költségvetési rendelet módosítására kötelező érvényű jogszabályi előírások - az *Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34-35. §-ai, és az Államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 42-44. §-ai* – vonatkoznak.
- II. A fent megnevezett jogszabályi előírások alapján a Képviselő-testület legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési rendeletét.
- III. A törvényességi, szabályszerűségi szempontok alapján elvégzett vizsgálat formai és tartalmi előírások betartására irányult.
- IV. Az Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 2/2014. (II. 28.) önkormányzati rendeletének módosítására **ötödik alkalommal, a Képviselő-testület 2015. február 26-i ülésén kerül sor.**
- V. Az Önkormányzat 2014. évi költségvetésének főösszege a módosítások hatására **18 158 475 E Ft-ban kerül megállapításra.** A főösszeg változása mellett, belső átcsoportosításokra is sor kerül.

VI. A bevételi oldalon a **módosítás tételei az alábbiak:**

- a működési célú támogatás Áht.-on belülről előirányzata 587 301 E Ft-tal
- a működési célú átvett pénzeszközök előirányzata 390 E Ft-tal
- a közhatalmi bevételek előirányzata 105 000 E Ft-tal~~+~~  
növelik,
- a működési bevételek előirányzata 111 046 E Ft-tal  
csökkenti,
- a felhalmozási célú támogatás államháztartáson belülről előirányzata 5 275 428 E Ft-tal
- a felhalmozási bevételek előirányzata 280 000 E Ft-tal,

**csökkentik** az Önkormányzat költségvetésének főösszegét.

VII. A kiadásokat tekintve a **működési költségvetési kiadások 552 761 E Ft összegű növelésére, a felhalmozási költségvetési kiadások 5 526 544 E Ft összegű csökkentésére** kerül sor.

VIII. A jelentős mértékű előirányzat változást elsősorban befolyásoló esemény a KÖZOP- projekt megvalósításának és finanszírozásának alakulása.

IX. Az általános tartalék csökkenése 366 418 E Ft, a céltartalékokon belül a működési tartalék csökkenése 1 234 E Ft, a felhalmozási tartalék csökkenése 43 740 E Ft. Így **a tartalékok összes változása 411 392 E Ft csökkenés.**

X. Az Előterjesztés és a kapcsolódó mellékletek részletesen tartalmazzák a költségvetés főösszegét érintő módosításokat, melyek a rendelettervezetben is átvezetésre kerülnek.

XI. A finanszírozási műveletek (bevételek és kiadások) tekintetében javasolt változás 30 849 E Ft összegben, alapvetően technikai jellegű, mely a megelőlegezett központi támogatást tartalmazza.

XII. Az Önkormányzat 2/2014. (II. 28.) számú önkormányzati rendelet módosításában bekövetkezett változások hatására:

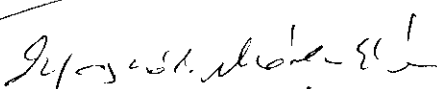
- a bevételek főösszege **18 158 475 E Ft-ban**, ebből
  - a költségvetési bevételek összege 12 120 314 E Ft-ban,
  - a finanszírozási bevételek (maradvány igénybevétele, központi költségvetési megelőlegezés) összege 6 038 161 E Ft-ban,
- a kiadások főösszege **18 158 475 E Ft-ban**, ebből
  - a költségvetési kiadások összege 18 000 706 E Ft-ban,



- a finanszírozási kiadások (adósságkonszolidáció, központi költségvetési megelőlegezés) összege 154 000 E Ft-ban kerül meghatározásra.

**A könyvvizsgáló a jelenlegi költségvetési rendeletmódosítási tervezetet megvizsgálta és összességében megállapítja, hogy az a jogszabályi előírásoknak megfelel, rendeletalkotásra alkalmas.**

Budapest, 2015. február 20.

  
**dr. Tasnádi Márta Éva**  
kamaraí tag könyvvizsgáló (005030)



## FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

### **Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete részére Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2015. évi költségvetéséről szóló rendelettervezet vizsgálatáról**

Elvégeztük **Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2015. február 16-ai** keltezéssel, a Képviselő-testület 2015. február 26-ai ülésére előterjesztett költségvetési rendelettervezetének vizsgálatát, amelyben a **bevételek és kiadások tervezett összege egyezően 17 673 174 E Ft, ezen belül a költségvetési bevételi főösszeg 13 233 174 E Ft, a költségvetési kiadási főösszeg 17 673 174 E Ft, 4 440 000 E Ft finanszírozási jellegű bevétel és 0 E Ft finanszírozási jellegű kiadás mellett, a költségvetési hiány 4 440 000 E Ft.**

A költségvetés előterjesztése az Önkormányzat polgármesterének feladatkörébe, a költségvetési rendelettervezet elfogadása a Képviselő-testület hatáskörébe tartozik.

A könyvvizsgálat feladata a költségvetési rendelettervezet véleményezésére terjed ki.

A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok alapján, valamint a költségvetési rendelettervezet összeállítására vonatkozó jogszabályi előírásokra figyelemmel hajtottuk végre. Mindezek értelmében az éves költségvetés véleményezése során meg kell győződnünk arról, hogy az éves költségvetési rendelettervezet nem tartalmaz-e jogszabállyal ellentétes rendelkezéseket, kiadási és bevételi előirányzatai biztosítják-e a költségvetés egyensúlyát. A könyvvizsgálat magában foglalta a tervezett előirányzatokat megalapozó számítások vizsgálatát, valamint az éves költségvetés átfogó bemutatásának értékelését. Meggyőződésünk, hogy munkánk megfelelő alapot nyújtott könyvvizsgálói véleményünk kialakításához.

#### ***Könyvvizsgálói vélemény:***

***Véleményünk szerint Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2015. évi költségvetési rendelettervezetének előterjesztése a vonatkozó előírásoknak megfelelően történt, tartalma összhangban van a jogszabályi követelményekkel. Nem jutott a tudomásunkra olyan lényeges információ, amely a bevételi és kiadási előirányzatok megalapozottságát érintené.***



**C.C. Audit**  
**Könyvvizsgáló**  
**Korlátolt Felelősségű Társaság**

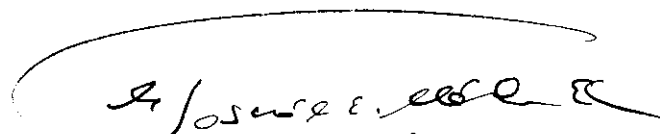


*A könyvvizsgálat megítélése szerint a rendelettervezet rendeletalkotásra alkalmas.*

Budapest, 2015. február 16.

*C.C. Audit*  
*Könyvvizsgáló Kft.*  
*1148 Budapest, Fogarasi út 58.*  
*Tel.: 220-8723, 220-8724, 220-8725*  
*Fax: 220-8722*

**Hirsch László**  
C.C. Audit Könyvvizsgáló Kft.  
(000062)  
1148 Budapest, Fogarasi út 58.

  
**dr. Tasnádi Márta Éva**  
kamarai tag könyvvizsgáló (005030)

**Mellékletek:**

*1. számú melléklet:*

*További információk a költségvetési rendelettervezet elvégzett könyvvizsgálatáról*



## 1. számú melléklet:

### További információk a költségvetési rendelettervezet elvégzett könyvvizsgálatáról

#### Előzmények

A könyvvizsgáló **Budapest I. kerület Budavári** Önkormányzattal megkötött, érvényes szerződésében meghatározott könyvvizsgálói feladatai keretében vizsgálta meg a 2015. évi költségvetési rendelettervezetet.

A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok alapján végeztük el, a következő jogszabályok hatályos rendelkezéseinek figyelembe vételével:

- ❖ 2011. évi CXCV. törvény az Államháztartásról (a továbbiakban Áht.),
- ❖ 368/2011. (XII. 31.) Kr. az Államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról (továbbiakban Ávr.),
- ❖ 4/2013. (I. 11.) Kr. az Államháztartás számviteléről (a továbbiakban Áhsz.),
- ❖ 2011. évi CLXXXIX. törvény a Magyarország helyi önkormányzatairól (a továbbiakban Mötv.),
- ❖ 2011. évi CXCV. törvény a Magyarország gazdasági stabilitásáról
- ❖ és a 353/2011. (XII. 30.) Kr. az Adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól.

#### Jogszabályi előírások

A költségvetésre vonatkozó jogszabályi előírások az **Áht. 4., 4/A., 5-6., 6/C., 23-24., 29/A. és a 34. (2) paragrafusaiban** továbbá az **Ávr. 27-28. paragrafusaiban**, illetve az **Mötv. 68. (4), és a 111-116. paragrafusaiban** található, melyek mellett az ágazati jogszabályokban foglaltak is irányadóak.

#### Könyvvizsgálói vélemény

- I. A jogszabályi előírások és a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok szerint lefolytatott könyvvizsgálat alapján véleményünk szerint a **Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2015. évi költségvetési rendelettervezetének** tartalma összhangban van a jelenleg hatályos jogszabályi követelményekkel.



- II. A Jegyző által előkészített költségvetési rendeletervezetet a Polgármester a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig benyújtotta a képviselő-testületnek.

A Jegyző a költségvetési rendeletervezetet a költségvetési szervek vezetőivel egyeztette, annak eredményét írásban rögzítette, majd a rendeletervezetet és az egyeztetés eredményét a Polgármester a szervezeti és működési szabályzatban foglaltak szerint a Képviselő-testület Bizottságai elé terjesztette.

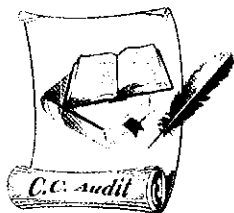
Előzőek megvalósításával az **eljárási szabályok megfelelően betartásra kerültek.**

- III. A 2015. évi költségvetési rendeletervezet a pénzügyi kondíciókon kívül, meghatározza a **költségvetés végrehajtásának követelményeit, a gazdálkodási jogköröket, illetve az egyéb kötelezettségeket.** A rendeletervezethez kapcsolódó **előterjesztés** pedig bemutatja a kialakult költségvetési mutatószámokat befolyásoló tényezőket.
- IV. A 2015. évi költségvetési rendeletervezet **mellékletei** - szerkezetüket tekintve - megfelelnek a megváltozott jogszabályi előírásoknak.
- V. A **költségvetés tervezett főösszege** 17 673 174 E Ft, melyen belül a költségvetési pénzforgalmi bevételek összege 13 233 174 E Ft, a költségvetési kiadások összege pedig 17 673 174 E Ft, így a hiány 4 440 000 E Ft. **A hiány belső finanszírozását a maradvány biztosítja,** 1 919 342 E Ft összegben működési célú, 2 520 658 E Ft összegben felhalmozási célú.

**Hitelfelvétel, illetve hiteltörlesztés** nem szerepel a tervszámok között, a finanszírozási bevételek a **maradvány** összegét foglalják magukban a jogszabályi előírásoknak megfelelően.

A tervezett **általános tartalék** összege 2 830 980 E Ft, a **működési céltartalék** összege 363 698 E Ft, a **felhalmozási céltartalék** összege 1 489 930 E Ft.

A jogszabályi előírásoknak megfelelően a **működési mérleg – belső finanszírozással - hiány nélkül** került megtervezésre.



## MÉRLEG

ezer forint

Megnevezés	Tervezett előirányzat
Működési bevételek	9 060 259
Működési kiadások	10 979 601
<b>Működési mérleg egyenlege</b>	<b>- 1 919 342</b>
Felhalmozási bevételek	4 172 915
Felhalmozási kiadások	6 693 573
<b>Felhalmozási mérleg egyenlege</b>	<b>- 2 520 658</b>
Finanszírozási bevételek	4 440 000
- ebből belső finanszírozás	4 440 000
- ebből külső finanszírozás	-
Finanszírozási kiadások	-
<b>Finanszírozási egyenleg</b>	<b>4 440 000</b>

VI. A tervezett előirányzatok megalapozottak, valódiságuk tekintetében igazolt szakirodai adatbázisokkal támogatottak. A tervszámok tekintetében a **költségvetési egyensúly biztosított**, amennyiben év közben a teljesíthetőség bármilyen (külső, vagy belső) okból változik, úgy költségvetési rendeletmódosítást szükséges végrehajtani.

**A könyvvizsgáló a fentiekben megfogalmazottakat figyelembe véve, a könyvvizsgálói véleményben részletezettek szerint a rendelettervezetet vitára és rendeletalkotásra alkalmasnak ítéli.**

Budapest, 2015. február 16.

*C.C. Audit*  
Könyvvizsgáló Kft.  
1148 Budapest, Fogarasi út 58.  
Tel.: 220-8723, 220-8724, 220-8725  
**Hirsch László**  
C.C. Audit Könyvvizsgáló Kft.  
(000062)  
1148 Budapest, Fogarasi út 58.

**dr. Tasnádi Márta Éva**  
kamarai tag könyvvizsgáló (005030)